

Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a motocicletei și trebuie predat împreună cu motocicleta la revânzarea acesteia.

Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca vehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.

Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unei noi motociclete Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe motocicletă

- Următoarele codurile din acest manual indică fiecare țară.
- Ilustrațiile din acest manual se bazează pe modelul CMX500A ED

Coduri ale țărilor

Cod	Țară
-----	------

CMX500A

ED	Vânzări directe în Europa
E	Marea Britanie
U	Australia, Noua Zeelandă

*Este posibil ca specificațiile să difere în funcție de zonă.

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și a celorlalte persoane este foarte importantă. Utilizarea motocicletei în siguranță este o responsabilitate importantă.

Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză cu privire la siguranță, am creat proceduri de utilizare și alte informații privind etichetele de siguranță și în acest manual. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane. Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea motocicletei dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe motocicletă
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul  de avertizare de siguranță și de unul din cele trei cuvinte: PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE. Aceste cuvinte de avertizare înseamnă:

PERICOL

Puteți fi OMORÂT sau RĂNIT GRAV dacă nu respectați instrucțiunile.

AVERTIZARE

Puteți fi OMORÂT sau RĂNIT GRAV dacă nu respectați instrucțiunile.

ATENȚIE

Puteți fi RĂNIT dacă nu respectați instrucțiunile.

Alte informații importante sunt furnizate cu următoarele titluri:

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea motocicletei dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța motocicletei P. 2

Ghid de utilizare P. 18

Întreținere P. 38

Soluționarea problemelor P. 83

Informații P. 102

Specificații tehnice P. 114

Index P. 117

Siguranța motocicletei

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a motocicletei dumneavoastră. Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța	P. 3
Etichete cu simboluri	P. 7
Prevederi privind siguranța	P. 11
Prevederi privind deplasarea	P. 12
Accesorii & modificări	P. 16
Încărcarea	P. 17

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opriti motorul și mențineți scântele și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide

Purtați întotdeauna cască

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduce semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. ■ P. 11

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri. Verificați ca dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție. Instruiți pasagerul să se țină de chinga de pe scaun sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe scăriță, chiar și atunci când motocicletă este oprită.

Acordați-vă timp pentru a învăța & exersa

Chiar dacă ați mai condus alte motociclete, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestei motociclete, precum și cu dimensiunea și greutatea acesteia.

Instrucțiuni privind siguranța

Conduceți defensiv

Acordați întotdeauna atenție la vehiculele de lângă dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți șofer vă văd. Fiți pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre de ocolire.

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât ceilalți șoferi să vă poată vedea, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool înainte de a conduce

Alcoolul și condusul nu pot fi combinate. Chiar și o singură băutură alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a răspunde la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băutură suplimentară. Nu consumați alcool și conduceți, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

Mențineți motocicleta Honda în condiții de siguranță

Este important ca motocicleta să fie întreținută în mod corespunzător și să fie menținută în condiții de funcționare. Verificați motocicleta înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (P. 17), și nu modificați motocicleta sau nu montați accesorii ce ar transforma motocicleta dumneavoastră într-un vehicul nesigur (P. 16).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, evaluați severitatea leziunilor și dacă este sigur să continuați deplasarea. Dacă este necesar, solicitați asistență de urgență. De asemenea, respectați legislația și reglementările aplicabile în cazul în care o altă persoană sau un alt vehicul este implicat în incident.

Dacă decideți să veți continua deplasarea, în primul rând rotiți contactul în poziția **O**(oprit) și apoi evaluați starea motocicletei. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu atenție.

Este posibil ca motocicleta să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Motocicleta dumneavoastră trebuie verificată cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

Instrucțiuni privind siguranța

Siguranța motocicletei

Riscuri privind monoxidul de carbon

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon.

Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

AVERTIZARE

Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată

Etichete cu simboluri

Următoarele pagini descriu semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța. Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipește sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia. Există un simbol specific pe fiecare etichetă. Semnificația fiecărui simbol și eticheta sunt după cum urmează.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați motocicleta doar la distribuitorul dumneavoastră.



PERICOL (cu fundal ROȘU)

Puteți fi UCIS sau RĂNIT GRAV dacă nu respectați instrucțiunile.

AVERTIZARE (cu fundal PORTOCALIU)

Puteți fi UCIS sau RĂNIT GRAV dacă nu respectați instrucțiunile.

ATENȚIE (cu fundal GALBEN)

Puteți fi RĂNIT dacă nu respectați instrucțiunile.

Etichete cu simboluri



ETICHETĂ BATERIE PERICOL

- Mențineți flăcările și scânteele la distanță de baterie. Bateria produce gaze explozive ce pot provoca o explozie.
- Purtați ochelari de protecție și mănuși de cauciuc atunci când manevrați bateria, în caz contrar puteți suferi arsuri sau vă puteți pierde vederea din cauza electrolitului bateriei.
- Nu permiteți copiilor sau altor persoane să atingă bateria decât dacă înțeleg foarte bine modalitatea de manevrare și pericolele aferente.
- Manevrați electrolitul bateriei cu extrem de multă grijă deoarece acesta conține acid sulfuric diluat. Contactul cu pielea poate provoca arsuri, iar contactul cu ochii poate conduce la pierderea vederii.
- Citiți acest manual cu atenție și înțelegeți-l înainte de a manevra bateria. Ignorarea instrucțiunilor poate provoca leziuni personale și deteriorarea motocicletei.
- Nu utilizați o baterie cu electrolitul la sau sub marcajul nivelului minim. Poate exploda provocând leziuni grave.



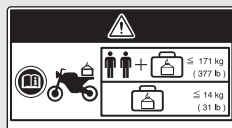
cu excepția tipului U

ETICHETĂ CAPAC RADIATOR PERICOL

NU DESCHIDEȚI NICIODATĂ DACĂ ESTE FIERBINTE.

Lichidul de răcire fierbinte vă va provoca arsuri.

Supapele de eliberare a presiunii încep să se deschidă la **1.1 kgf/cm²**.



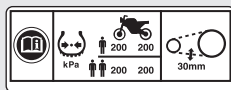
cu excepția tipului U

ETICHETĂ AVERTIZARE ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE

ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE

- Stabilitatea și manevrabilitatea acestei motociclete pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare înainte de instalarea oricărui accesoriu.
- Masa totală a accesoriilor și bagajelor adăugate la greutatea motociclistului și a pasagerului nu trebuie să depășească **171 kg (377 lb)**, ceea ce reprezintă capacitatea maximă de greutate.
- Greutatea bagajului nu trebuie să depășească, sub nicio formă **14 kg (31 lb)**.
- Nu se recomandă montarea unui carenaj mărit pe furcă sau pe un ghidon.

Etichete cu simboluri



ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPE & LANȚ TRANSMISIE

Presiune la rece:

[Doar șofer]

Față

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Spate

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

[Șofer și pasager]

Față

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Spate

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Mențineți lanțul reglat și lubrifiat.

Cursă liberă **25 - 35 mm (1.0 - 1.4 in)**



or



ETICHETĂ REMINDER SIGURANȚĂ

Pentru protecția dumneavoastră, purtați întotdeauna cască, echipament de protecție.

ETICHETĂ COMUSTIBIL

Doar benzină fără plumb

ETANOL până la 10 % în volum

Prevederi privind siguranța

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele în scărițe.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe chinga de pe scaun sau pe talia dumneavoastră, iar picioarele în scăriță.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi sau motocicliști.

Echipament de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteo și de starea carosabilului.

■ Cască

Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă.

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când curelușă este fixată.
- Vizieră fără câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

⚠️ AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

Prevederi privind deplasarea

I Mănuși

Mănuși integrale din piele cu rezistență ridicată la abraziune.

I Cizme sau bocanci

Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne.

I Geacă și pantaloni

Geacă de protecție, vizibilitate ridicată, mânecă lungă și pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție).

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale motocicletei.

- Evitați pornirea accelerată și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea puternică și schimbarea rapidă a treptei de viteză.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Respectați următoarele prevederi:

- Evitați frânarea excesiv de puternică și cuplarea treptelor inferioare de viteză.
 - Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea motocicletei.
 - Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.

Prevederi privind deplasarea

- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
 - Anvelopele alunecă mai ușor pe acest tip de suprafață, iar distanțele de frânare sunt mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
 - Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, reducând eficiența acestora. Utilizați frâna de motor cu utilizarea intermitentă a frânelor pentru a reduce viteza.
- Pentru a obține eficiența totală a sistemului de frânare, acționați în același timp frânele față și frânele spate.

■ Anti-lock Brake System (ABS)

Acest model este echipat cu Anti-lock Brake System (ABS) proiectat pentru a ajuta la prevenirea blocării sistemului de frânare în timpul frânării excesive.

- Sistemul ABS nu reduce distanța de frânare. În anumite situații, sistemul ABS poate conduce la distanțe mai mari de oprire.
- Sistemul ABS nu funcționează la viteze mai mici de 10 km/h (6 mph).
- Este posibil ca maneta de frână și pedala să ricoșeze un pic la frânare. Acest lucru este normal.
- Folosiți întotdeauna anvelopele față/spate și pinioanele pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului ABS.

Prevederi privind deplasarea

Frâna de motor

Frâna de motor vă ajută să încetiniți motocicleta atunci când eliberați accelerația. Pentru a continua reducerea vitezei, cuplați o treaptă inferioară de viteză. Folosiți frâna de motor cu utilizarea intermitentă a frânelor pentru a reduce viteza atunci când coborâți pante lungi, abrupte.

Condiții umede sau ploioase

Carosabilul este alunecos atunci când este ud, iar frânele ude reduc eficiența sistemului de frânare. Acordați atenție specială situațiilor în care frânați în condiții umede.

Dacă frânele se udă, frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
- Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât motocicleta să nu se miște sau să cadă.
- Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
- Nu atingeți motorul, silențiatorul, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.
- Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul și scoateți cheia din contact atunci când motocicleta rămâne nesupravegheată. De asemenea, se recomandă să utilizați un dispozitiv anti-furt.

■ Parcarea pe suportul lateral

1. Opriți motorul.
2. Coborâți suportul lateral.
3. Încet, înclinați motocicletă spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport.
4. Rotiți ghidonul complet către stânga.
 - Dacă rotiți ghidonul către dreapta se reduce stabilitatea și este posibil ca motocicletă să cadă.
5. Rotiți contactul în poziția  (oprit) și scoateți cheia din contact.
6. Blocați coloana de direcție. ➤ P. 29

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. ➤ P. 112
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Accesorii & Modificări

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda pentru motocicleta dumneavoastră sau să nu efectuați modificări comparativ cu designul original. În urma acestor acțiuni, motocicleta poate deveni nesigură. Efectuarea de modificări vor conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar motocicleta nu va mai putea fi utilizată, în mod legal, pe drumurile publice și pe autostrăzi. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe motocicleta dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

AVERTIZARE

Accesoriile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesoriile și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la motocicleta dumneavoastră. Motocicleta dumneavoastră nu a fost proiectată pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea motocicletei dumneavoastră.

Încărcarea

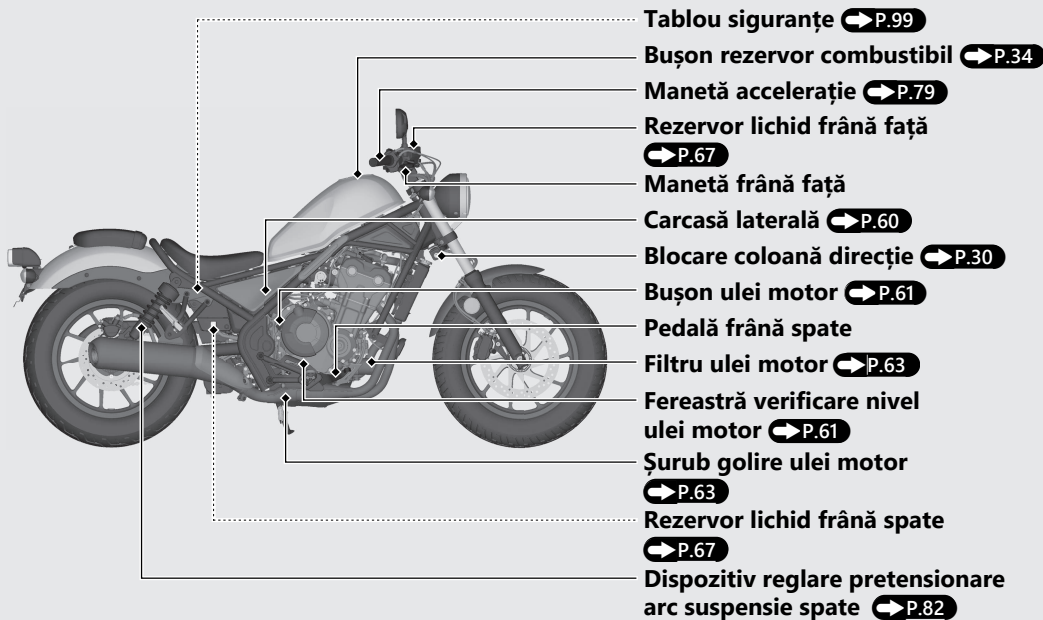
- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea motocicletei dumneavoastră. Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutate excesivă și respectați limitele de încărcare specificate.
Capacitate maximă greutate / Greutate maximă bagaje ➡ P. 114
- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul motocicletei.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a tobei de eșapament.

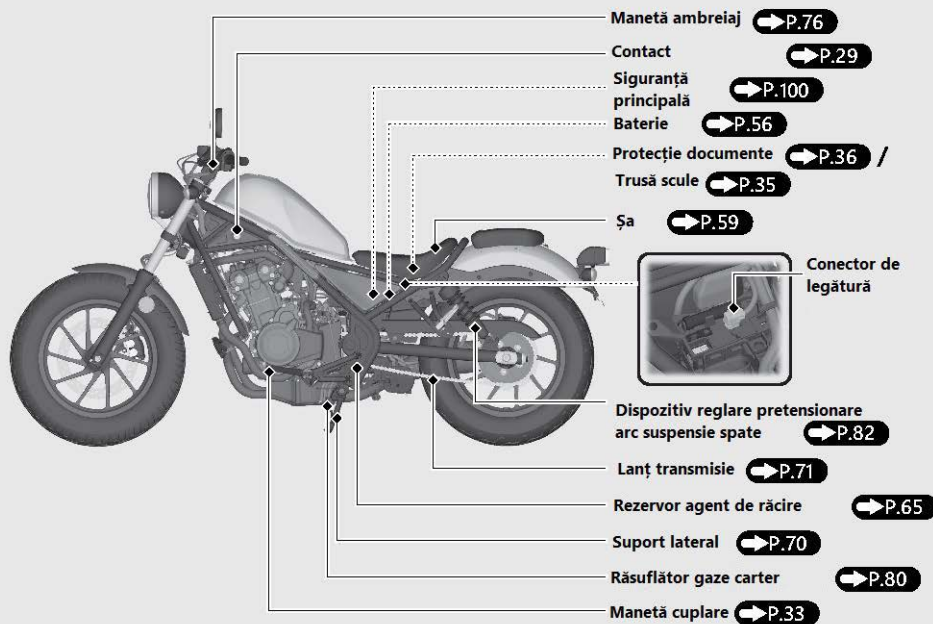
AVERTIZARE

Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare poate provoca un accident, dumneavoastră putând fi rănit sau chiar ucis.
Respectați limitele de încărcare și ale instrucțiuni privind încărcare din acest manual de utilizare.

Siguranța motocicletei

Localizarea componentelor





Instrumente de bord



Buton SEL

Verificare afișaj

Atunci când contactul este rotit în poziția I (pornit), se vor afișa toate segmentele de modalitate și digitale. Dacă orice parte a acestor ecrane nu se aprinde atunci când trebuie, consultați distribuitorul pentru verificarea problemelor.

Clock (afișare 12 ore sau 24 ore)

Pentru a seta ora: ➡ P.23

Vitezometru



Indicator combustibil

Combustibil rămas atunci când doar primul (E) segment începe să se aprindă intermitent: aproximativ 2.2 L (0.58 US gal, 0.48 Imp gal)

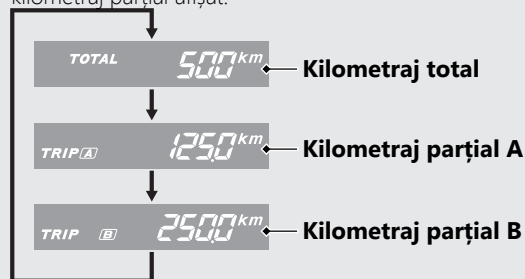
Dacă indicatorul combustibil clipește în mod repetat sau se stinge: ➡ P.88



Kilometraj [TOTAL], parțial [TRIP A/B]

Butonul SEL selectează kilometrajul, kilometrajul parțial A și kilometrajul parțial B

- Kilometraj: Distanța totală parcursă.
 - Kilometraj parțial: Distanța parcursă de la resetarea kilometrajului parțial.
- Pentru resetarea kilometrajului parțial A sau B, apăsați și mențineți apăsat butonul SEL cu fiecare kilometraj parțial afișat.

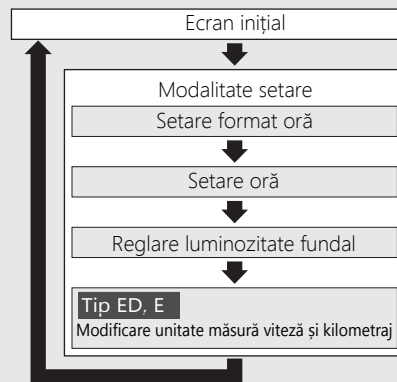


Instrumente de bord (Continuare)

Setare ecran

Următoarele elemente pot fi modificate secvențial.

- Setare format oră
- Setare oră
- Reglare luminozitate fundal
- **Tip ED, E** Modificare unitate de măsură viteză și kilometraj



➡ Apăsați și mențineți apăsat butonul SEL.

Suplimentar, pentru a muta ecranul inițial la setarea ecranului.

- Butoanele nu sunt apăstate timp de aproximativ 30 secunde.
- Rotiți contactul în poziția (oprit) și apoi în poziția (pornit).

1 Setare format oră:

Acum puteți comuta între formatul de 12 ore sau cel de 24 ore.

- 1 Rotiți contactul în poziția I (pornit).
- 2 Apăsați butonul SEL pentru a selecta kilometrajul.



- 3 Apăsați și mențineți apăsat butonul SEL până când formatul curent al orei începe să se aprindă intermitent.



- 4 Apăsați butonul SEL pentru a selecta "12 hr" sau "24 hr"



- 5 Apăsați și mențineți apăsat butonul SEL. Formatul orei este setat și apoi ecranul trece la setarea ceasului.

2 Setare ceas:

- 1 Apăsați butonul SEL până când ora dorită este afișată.



- 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul SEL. Minutele vor începe să se aprindă intermitent.



- 3 Apăsați butonul SEL până când minutele dorite sunt afișate.

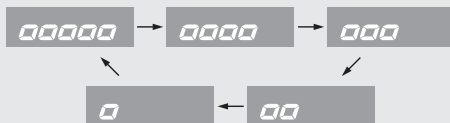


- 4 Apăsați și mențineți butonul SEL. Ceasul este setat, este setat și apoi ecranul trece la setarea luminozității fundalului.

Instrumente de bord *(Continuare)*

3 Reglare luminozitate fundal: Puteți regla luminozitatea la unul din cele cinci niveluri.

① Apăsați butonul SEL. Nivelul luminozității este schimbat.



② Apăsați și mențineți apăsat butonul SEL. Este setat nivelul de luminozitate.

Tip ED, E

Ecranul trece la modificarea unității de măsură viteză și kilometraj.

Tip U

Ecranul va reveni la ecranul inițial.

4 Modificare unitate de măsură viteză și kilometraj:

Tip ED, E

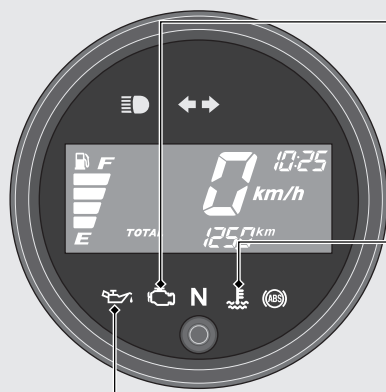
① Apăsați butonul SEL pentru a selecta "km/h" și "km" sau "mph" și "mile".



② Apăsați și mențineți apăsat butonul SEL. Unitatea de măsură a vitezei și a kilometrajului este setată și apoi ecranul va reveni la ecranul obișnuit. Setarea stabilită poate fi, de asemenea, setată prin rotirea contactului în poziția  (oprit). Controlul este schimbat automat din modalitatea setare la ecranul inițiat dacă butonul nu este apăsat aproximativ 30 secunde. Chiar și în acest caz, setarea stabilită este menținută.

Martori de avertizare

Dacă unul din acești martori nu se aprinde atunci când ar trebui, contactați un distribuitorul dumneavoastră pentru verificarea defectăunilor.



Martor de avertizare defecțiune PGM-FI (injectie programată de combustibil)

Se aprinde pentru puțin timp atunci când contactul este rotit în poziția I (pornit) cu butonul de oprire motor în poziția ○ (funcționare).

Dacă se aprinde în timp ce motorul funcționează:

➡ P.86



Martor temperatură ridicată agent răcire

Se aprinde pentru puțin timp atunci când contactul este rotit în poziția I (pornit).

Dacă se aprinde în timpul deplasării: ➡ P.85



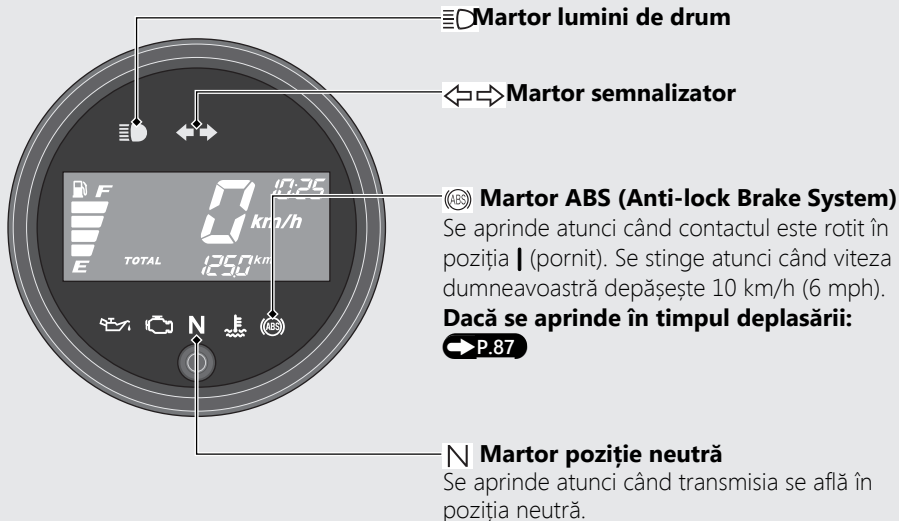
Martor avertizare presiune scăzută ulei

Se aprinde pentru puțin timp atunci când contactul este rotit în poziția I (pornit). Se stinge când pornește motorul.

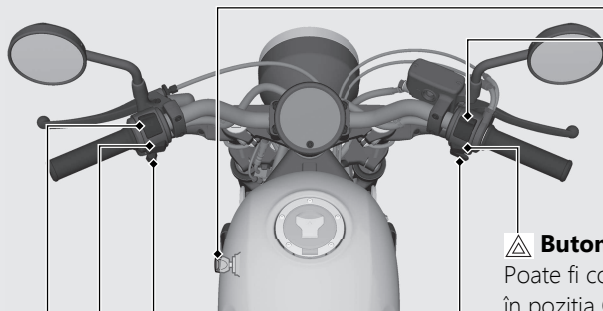
Dacă se aprinde în timp ce motorul funcționează:

➡ P.86

Martori de avertizare (Continuare)



Butoane



Martor semnalizator

- ▶ Apăsarea butonului oprește semnalizatorul.

Buton claxon

Buton reglare faruri /Comutator semnal depășire

-  : Fază lungă
-  : Fază scurtă
- **PASS**: Aprinde intermitent faza lungă

Buton oprire motor

- În mod normal trebuie să rămână în poziția (funcționare).
- ▶ În caz de urgență, treceți în poziția  (oprit) (demarorul nu va funcționa) pentru a opri motorul.

Buton lumini avarie

Poate fi comutat atunci când contactul este în poziția ON. Poate fi oprit indiferent de poziția contactului.

- ▶ Semnalizatoarele clipeșc atunci când contactul este în poziția  (oprit) după ce butonul luminilor de avarie este activat.

Buton pornire

Contact

Pornește/oprește sistemul electric.

- Cheia poate fi scoasă din contact atunci când se află în poziția **O** (oprit)

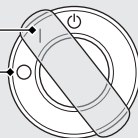
Tipul ED, E

I (pornit)

Activează sistemul electric pentru pornire/deplasare

O (Oprit)

Oprește motorul.



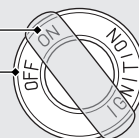
Tip U

ON (pornit)

Pornește sistemul electric pentru pornire/deplasare.

OFF (oprit)

Oprește motorul.

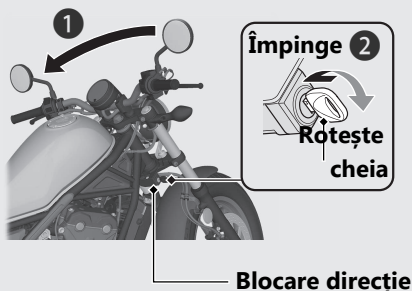


Butoane *(Continuare)*

Blocare direcție

Blocați direcția atunci când parcați pentru a împiedica furtul.

De asemenea, se recomandă utilizarea unui dispozitiv de blocare roată în formă de "U" sau a unui dispozitiv similar.



Blocare

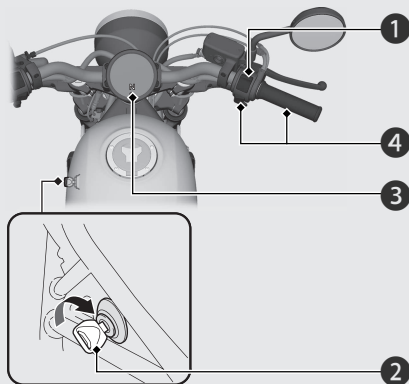
- 1 Rotiți ghidonul către stânga.
- 2 Introduceți cheia în orificiul de blocare direcție.
- 3 Împingeți cheia și apoi rotiți-o la 180 grade în sensul acelor de ceasornic.
- 4 Scoateți cheia.

Deblocare

Introduceți cheia, împingeți-o și rotiți-o la 180 grade în sensul invers acelor de ceasornic.

Pornirea motorului

Porniți motorul aplicând una din următoarele proceduri, indiferent dacă motorul este rece sau cald.



NOTIFICARE

- Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, rotiți contactul în poziția **O** (oprit) și așteptați 10 secunde înainte de a încerca să porniți din nou motorul pentru a recupera voltajul bateriei.
- Funcționarea prelungită și rapidă la ralanti și turarea motorului poate deteriora motorul și sistemul de evacuare.

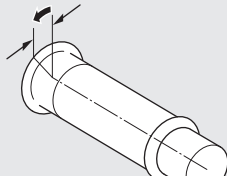
- 1 Asigurați-vă că butonul pentru oprirea motorului se află în poziția **O** (funcționare).
- 2 Rotiți contactul în poziția **I** (pornit).
- 3 Cuplați transmisia în poziția neutră (se va aprinde mărtoșul **N**). Alternativ, trageți maneta de ambreiaj pentru a porni motocicletă având cuplată o treaptă de viteză atât timp cât suportul lateral este ridicat.
- 4 Apăsăți butonul de pornire având accelerația complet închisă.

Pornirea motorului *(Continuare)*

Dacă nu puteți porni motorul:

Având accelerația ușor deschisă (aproximativ 3 mm (0.1 in), fără cursă liberă), porniți motorul.

**Aproximativ 3 mm (0.1 in),
fără cursă liberă**



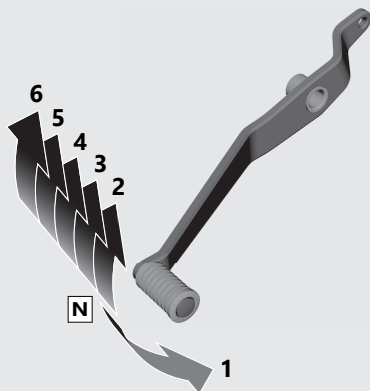
Dacă motorul nu pornește:

- ① Deschideți complet accelerația și apăsați, timp de 5 secunde, butonul de pornire.
- ② Repetați procedura normală de pornire.
- ③ Dacă motorul pornește, deschideți accelerația ușor dacă funcționarea la ralanti nu este stabilă.
- ④ Dacă motorul nu pornește, așteptați 10 secunde înainte de a repeta pașii ① & ②.

Dacă motorul încă nu pornește ➡ P.84

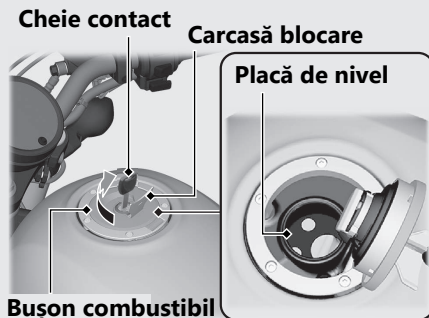
Cuplarea treptelor de viteză

Transmisia motocicletei dumneavoastră are 6 trepte de viteză și cuplează după un model cu o treaptă în jos, cinci trepte în sus.



Dacă cuplați o treaptă de viteză și suportul lateral este coborât, motorul se va opri.

Alimentarea



Nu alimentați cu combustibil deasupra plăcii de nivel. **Tip de combustibil:** Doar benzină fără plumb.

Cifră octanică combustibil: Motocicleta dumneavoastră este proiectată pentru a utiliza cifră octanică (RON) 91 sau superioară.

Capacitate rezervor: 11.2 L (2.96 US gal, 2.46 Imp gal)

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul ➡ P.15

Deschiderea bușonului combustibil

Deschideți carcasa de blocare, introduceți cheia și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a deschide bușonul.

Închiderea bușonului de combustibil

1 După alimentare, împingeți bușonul în poziția închis până se blochează.

2 Scoateți cheia și închideți carcasa de blocare.

► Cheia nu poate fi scoasă dacă bușonul nu este blocat.

⚠ AVERTIZARE

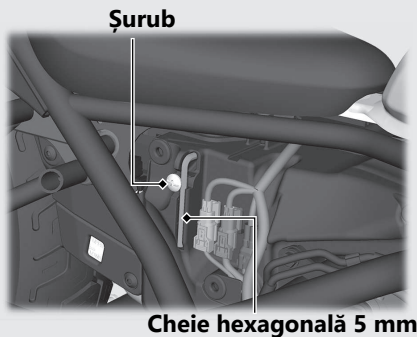
Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Vă puteți arde sau răni grav atunci când manipulați combustibilul.

- Opriți motorul și mențineți la depărtare sursele de căldură, scânteile și flăcările.
- Manipulați combustibilul doar în exterior.
- Ștergeți imediat combustibilul scurs.

Echipament depozitare

Trusă scule

Cheia hexagonală de 5 mm este depozitată în spatele carcasei laterale de pe partea dreaptă. Pentru a scoate cheia hexagonală de 5 mm, slăbiți șurubul cu o monedă.

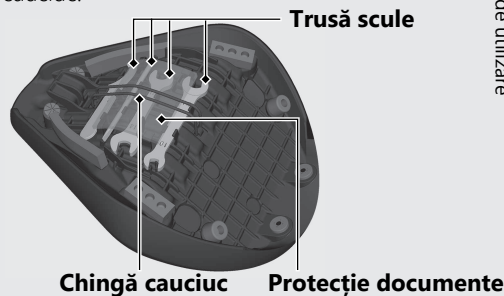


Demontare carcasă laterală dreapta

➡ P.60

Trusa de scule este depozitată pe partea inferioară a șei.

Depozitați trusa de scule împreună cu protecția pentru documente și fixați-le cu chinga din cauciuc.

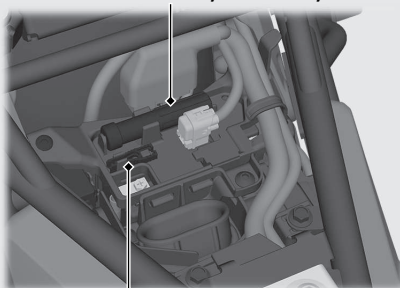


Demontare șa ➡ P.59

Echipament depozitare (Continuare)

Mânerul șurubelniței și dispozitivul pentru siguranțe sunt depozitate pe carcasa bateriei, sub șa.

Mâner șurubelniță

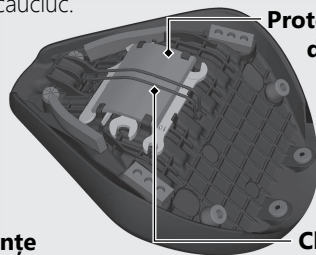


Dispozitiv pentru siguranțe

Protecție pentru documente

Protecția pentru manualul de utilizare este depozitată pe partea inferioară a șei. Fixați protecția pentru documente împreună cu trusa de scule și asigurați-le cu chinga din cauciuc.

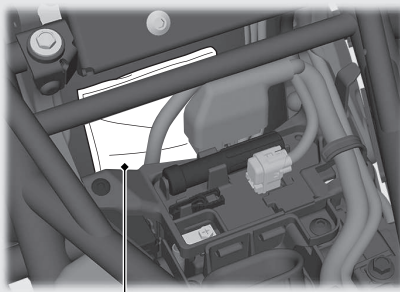
Protecție pentru documente



Chingă cauciuc

Demontare șa ➡ P.59

Protecția pentru alte documente este depozitată în cutia bateriei, sub șa.



Protecție pentru documente

Demontare șa ➞ P.59

Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere.....	P. 39
Plan de întreținere	P. 40
Elemente esențiale ale întreținerii	P. 43
Trusă de scule.....	P. 55
Demontare & montare componente caroserie..	P. 56
Baterie.....	P. 56
Clips.....	P. 58
Șa.....	P. 59
Carenă laterală	P. 60
Ulei motor	P. 61
Agent de răcire	P. 65
Frâne	P. 67
Suport lateral	P. 70
Lanț de transmisie	P. 71

Ambreiaj	P. 76
Accelerație	P. 79
Răsuflător gaze carter	P. 80
Alte reglaje	P. 81
Reglare orientare far	P. 81
Reglare suspensie spate	P. 82

Importanța operațiilor de întreținere

Importanța operațiilor de întreținere

Mentținerea motocicletei în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați motocicleta înainte de deplasările și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. ➡ P. 40

AVERTIZARE

Întreținerea necorespunzătoare a motocicletei dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Siguranța operațiilor de întreținere

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână unelte, piesele și abilitățile necesare. Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar dumneavoastră puteți decide dacă trebuie sau nu să efectuați o anumită operație.

Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Opriti motorul și scoateți cheia.
- Poziționați motocicleta pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral sau un stand pentru întreținere pentru a conferi suport.
- Pentru a nu vă arde, permiteți răcirea tobei de eșapament, a frânelor și a altor componente care ating temperaturi ridicate înainte de efectuarea intervențiilor.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Plan de întreținere

Întreținere

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor.

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că motocicletă este întreținută în mod corespunzător.

Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către reparator. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți motocicletă, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu motocicletă.

Honda recomandă ca distribuitorul să efectueze un test de drum după efectuarea fiecărei întrețineri periodice.

Plan de întreținere

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 43	Frecvență *1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		× 1,000 km	1	12	24	36	48			
		× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Conductă alimentare				I	I	I	I	I		–
Nivel combustibil		I								–
Funcționare accelerație		I		I	I	I	I	I		79
Filtru aer*2					R		R			–
Răsuflător gaze carter*3				C	C	C	C			80
Bujie					R		R			–
Joc supape					I		I			–
Ulei motor		I	R	R	R	R	R	R		63
Filtru ulei motor			R		R		R			63
Turație motor la ralanti				I	I	I	I	I		–
Agent răcire radiator*4		I		I	I	I	I	I	3 ani	65
Sistem de răcire				I	I	I	I	I		–
Sistem secundar de alimentare aer					I		I			–
Sistem de control emisii evacuare*5					I		I			–

Nivel plan întreținere

: Intermediar. Vă recomandăm să reparați motocicleta la dealerul dumneavoastră, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare. Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.

: Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, motocicleta trebuie reparată de către dealerul dumneavoastră.

Legendă plan întreținere

I : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

R : Înlocuiri

L : Lubrificați

C : Curățați

Întreținere

Continuare 41

Plan de întreținere

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 43	Frecvență *1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		× 1,000 km	1	12	24	36	48			
		× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Laț transmisie	I	La fiecare 1,000 km (600 I)								71
Glisor laț transmisie			I	I	I	I	I			75
Lichid frână *4	I			I	I	I	I	I	2 ani	67
Uzură plăcuțe frână	I			I	I	I	I	I		68
Sistem frânare				I	I	I	I	I		43
Comutator stop frână				I	I	I	I	I		69
Orientare fascicul luminos				I	I	I	I	I		81
Lumini/Claxon	I									–
Buton oprire motor	I									–
Sistem ambreiaj	I			I	I	I	I	I		76
Suport lateral	I			I	I	I	I	I		70
Suspensie	✂			I	I	I	I	I		–
Piulițe, șuruburi, cleme	✂			I	I	I	I	I		–
Jante/Anvelope	✂ I			I	I	I	I	I		51
Cuzinet cap direcție	✂			I	I	I	I	I		–

Note:

*1 : dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite.

*2 : efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau praf.

*3 : efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.

*4 : înlocuirea necesită competențe mecanice.

*5 : doar versiunile ED, E

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificare înaintea deplasării

Pentru a asigura siguranța, este responsabilitatea dumneavoastră să efectuați verificările înaintea deplasării și să vă asigurați că orice problemă întâlnită este corectată. O verificare înainte de deplasare este obligatorie, nu doar pentru siguranță, ci și pentru că o defecțiune sau o pană ar putea fi un inconvenient major.

Verificați următoarele repere înainte de a vă urca pe motocicletă:

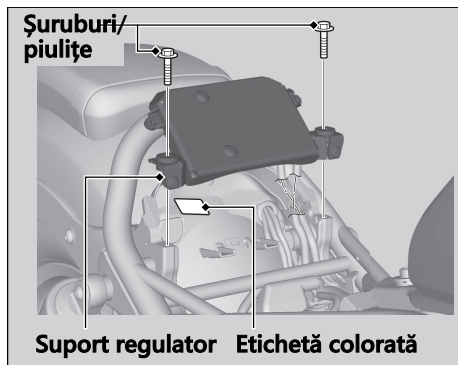
- Nivel combustibil – alimentați atunci când este necesar. ➤ P. 34
- Accelație – verificați deschiderea și închiderea lină în toate pozițiile de virare. ➤ P. 79
- Nivel ulei motor – adăugați ulei motor, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor. ➤ P. 61
- Nivel agent răcire – adăugați agent de răcire, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor. ➤ P. 65
- Lanț de antrenare – verificați starea și întinderea, reglați și lubrifiați, dacă este necesar. ➤ P. 71
- Frână – verificați funcționarea; față și spate; verificați nivelul lichidului de frână și uzura plăcuțelor. ➤ P. 67, ➤ P. 68
- Lumini și claxon – verificați funcționarea corectă a luminilor, semnalizatoarelor și a claxonului
- Buton oprire motor – verificați funcționarea corespunzătoare. ➤ P. 28
- Ambreiaj – verificați funcționarea; Reglați cursa liberă, dacă este necesar. ➤ P. 76
- Sistem întrerupere alimentare suport lateral – verificați funcționarea corespunzătoare. ➤ P. 70
- Jante și anvelope – verificare stare, presiune aer și reglați, dacă este necesar. ➤ P. 51

Elemente esențiale ale întreținerii

Înlocuirea pieselor

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalentele acestora pentru a asigura fiabilitatea și siguranța. Atunci când comandați componente colorate, specificați denumirea modelului, culoare și codul menționat pe eticheta de culoare. Eticheta de culoare este poziționată pe carcasa bateriei de sub șa. ➡ P. 59

Pentru a verifica eticheta de culoare, demontați suportul regulatorului prin desfacerea șuruburilor/piulițelor.



⚠️ AVERTIZARE

Montarea unor piese neoriginale Honda poate face ca motocicletă să devină nesigură și se poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalente care au fost proiectate și aprobate pentru motocicletă dumneavoastră.

Baterie

Motocicleta dumneavoastră este echipată cu o baterie care nu necesită întreținere. Nu trebuie să verificați nivelul electrolitului bateriei sau să adăugați apă distilată. Curățați bornele bateriei dacă acestea sunt murdare sau corodate. Nu îndepărtați capacul de etanșare al bateriei. Acesta nu trebuie îndepărtat în timpul încărcării.

NOTIFICARE

Bateria nu necesită întreținere și poate fi deteriorată definitiv dacă este îndepărtat capacul de protecție.



Acest simbol de pe baterie înseamnă că produsul nu trebuie aruncat la gunoiul menajer.

NOTIFICARE

O baterie aruncată necorespunzător poate afecta mediul înconjurător și sănătatea persoanelor. Verificați întotdeauna reglementările locale privind aruncarea bateriilor.

⚠️ AVERTIZARE

În timpul funcționării normale, bateria elimină hidrogen exploziv.

O scânteie sau flacără poate provoca explozia bateriei cu o forță suficientă pentru a vă ucide sau pentru a vă răni grav.

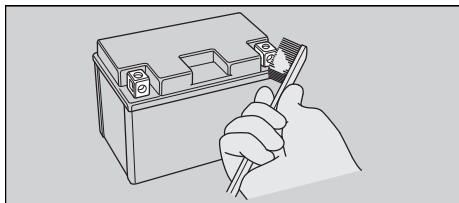
Purtați echipament și mască de protecție sau lăsați un mecanic specializat să repare bateria.

▮ Curățarea bornelor bateriei

1. Demontați bateria. ▮ P. 56
2. Dacă bornele încep să se corodeze și sunt acoperite de o substanță albă, spălați-le cu apă caldă și apoi ștergeți-le

Elemente esențiale ale întreținerii

3. Dacă bornele sunt foarte corodate, curățați și șlefuiți bornele cu o perie de sârmă sau cu smirghel. Purtați ochelari de protecție.



4. După curățare, remontați bateria.

Bateria are o durată limitată de utilizare. Consultați un dealer atunci când trebuie să înlocuiți bateria. Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie fără întreținere, de același tip.

NOTIFICARE

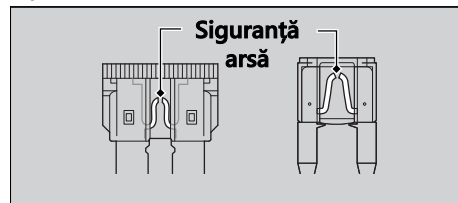
Montarea unor accesorii electrice neoriginale Honda poate supraîncărca sistemul electric, descărcând bateria și putând să provoace defecțiuni sistemului.

Siguranțe

Siguranțele protejează circuitele electrice ale motocicletei dumneavoastră. Dacă un sistem electric al motocicletei dumneavoastră nu mai funcționează, verificați și înlocuiți orice siguranță arsă. ➤ P. 99

Verificarea și înlocuirea siguranțelor

Rotiți contactul în poziția (oprit) pentru a demonta și verifica siguranțele. Dacă o siguranță este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță având aceeași putere. Pentru informații despre puterea siguranțelor, consultați "Specificații tehnice." ➤ P. 116



NOTIFICARE

Înlocuirea unei siguranțe cu o siguranță cu putere mai mare crește riscul deteriorării sistemului electric.

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicleta pentru a fi verificată de către un dealer.

Ulei motor

Consumul de ulei variază și calitatea uleiului se deteriorează în funcție de modul și de durata de utilizare.

Verificați nivelul uleiului în mod regulat și adăugați uleiul de motor recomandat, dacă este necesar. Uleiul murdar sau uleiul uzat trebuie înlocuit cât mai curând posibil.

Alegerea uleiului de motor

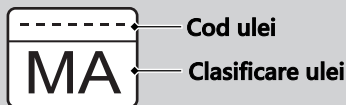
Pentru tipul de ulei motor recomandat, consultați "Specificații tehnice." P. 115

Dacă utilizați ulei motor neoriginal Honda, verificați eticheta pentru a vă asigura că uleiul satisface toate standardele următoare:

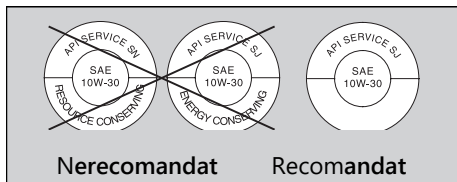
- Standard JASO T 903¹⁾: MA
- Standard SAE²⁾: 10W-30
- Clasificare API³⁾: sau superior

Elemente esențiale ale întreținerii

- *1. Standardul JASO T 903 este un index al uleiurilor de motor pentru motoarele de motociclete în 4 timpi. Există două clase: MA și MB. Spre exemplu, următoarea etichetă evidențiază clasificarea MA.



- *2. Standardul SAE clasifică uleiurile în funcție de vâscozitate
- *3. Clasificarea API specifică calitatea și performanțele uleiurilor de motor. Utilizați uleiuri SG sau superioare, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving" pe simbolul circular API.



Lichid de frână

Nu adăugați sau înlocuiți lichidul de frână, cu excepția situațiilor de urgență. Utilizați doar lichid de frână proaspăt dintr-un recipient sigilat. Dacă adăugați lichid, apălați la reparatorul dumneavoastră cât mai curând posibil pentru verificarea sistemului.

NOTIFICARE

Lichidul de frână poate deteriora plasticul și suprafețele vopsite. Ștergeți imediat scurgerile și spălați bine.

Lichid de frână recomandat:

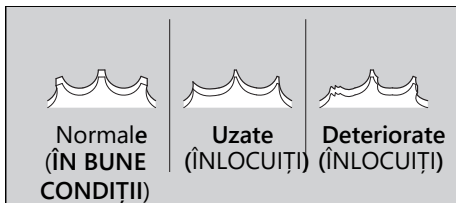
Lichid de frână Honda DOT 4 sau echivalent

Lanț de transmisie

Lanțul trebuie verificat și lubrifiat cu regularitate. Verificați lanțul mai des dacă vă deplasați des pe drumuri dificile, dacă vă deplasați cu viteze ridicate sau vă deplasați cu accelerații rapide repetate. ■ P. 71

Dacă lanțul nu se mișcă ușor, scoate zgomote ciudate, are rolele deteriorate, are pini slăbiți, are O-ring-uri lipsă sau face buclă, acesta trebuie verificat de către dealer.

De asemenea, verificați pinionul de lanț și pinionul antrenat. Dacă oricare dintre acestea are dinți uzați sau deteriorați, pinionul trebuie înlocuit de către dealer.



NOTIFICARE

Utilizarea unui lanț nou cu roți dințate uzate va provoca uzura rapidă a lanțului.

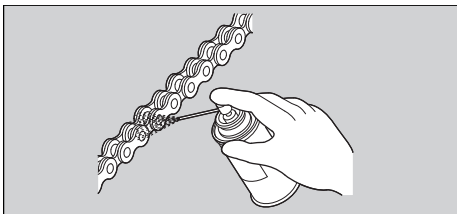
Curățarea și lubrifierea

După verificarea jocului, curățați lanțul și angrenajele în timp ce învârtiți roata spate. Folosiți o lavetă uscată și un detergent adecvat pentru lanțuri cu O-ring sau cu detergent neutru. Folosiți o perie moale dacă lanțul este murdar. După curățare, ștergeți și lubrifiați cu lubrifiantul recomandat.

Lubrifiant recomandat:

Lubrifiant pentru lanțuri de transmisie proiectat special pentru lanțuri O-ring. Dacă nu este disponibil, folosiți ulei pentru angrenaje SAE 80 sau 90.

Elemente esențiale ale întreținerii



Nu folosiți un sistem de curățare cu abur, un sistem de curățare cu presiune ridicată, o perie de sârmă, solvent volatil precum benzină sau benzen, un produs de curățare abraziv, soluție de curățat lanțuri sau lubrifiant care NU au fost proiectate special pentru lanțurile cu O-ring deoarece acestea pot deteriora garniturile din cauciuc ale O-ring-ului.

Nu vărsați lubrifiant pe frâne sau pe anvelope. Nu utilizați cantități excesive de lubrifiant pentru lanțuri, pentru a evita stropirea hainelor și a motocicletei.

Lichid de răcire recomandat

Lichidul de răcire Pro Honda HP este o soluție pre-amestecată de antigel și apă distilată.

Concentrație:

50% antigel și 50% apă distilată

O concentrație de antigel mai mică de 40% nu va oferi protecția corectă împotriva coroziunii și temperaturilor scăzute.

O concentrație de până la 60% va oferi o protecție mai bună în zonele cu climă rece.

NOTIFICARE

Utilizarea agentului de răcire nerecomandat pentru motoarele din aluminiu sau a apei plate/minerale poate provoca coroziune.

Răsuflător pentru gazele din carter

Verificați mai des dacă vă deplasați prin ploaie, la accelerație maximă sau după ce motocicleta este spălată sau a fost răsturnată. Reparați dacă nivelul depunerilor poate fi văzut prin secțiunea transparentă a conductei de golire.

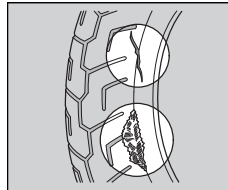
Dacă conducta de golire dă pe afară, filtrul de aer se poate contamina cu ulei de motor cauzând performanțe reduse ale motorului. ➤ P. 80

Anvelope (verificare/înlocuire)

Verificare presiune aer

Verificați vizual anvelopele și folosiți un manometru pentru a măsura presiunea cel puțin o dată pe lună sau ori de câte ori considerați că este necesar. Verificați întotdeauna presiunea atunci când anvelopele sunt reci.

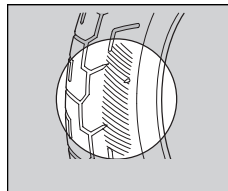
Verificarea daunelor



Verificați pe anvelope existența de tăieturi, fisuri sau crăpături care să expună materialul sau cordoanele, sau de cuie sau alte materiale străine pe partea

laterală a anvelopei sau pe suprafața de rulare. De asemenea, verificați să nu existe umflături sau cocoșe pe părțile laterale ale anvelopei

Verificarea uzurii anormale

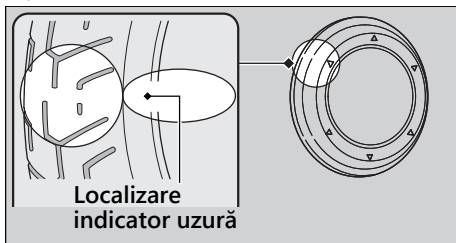


Verificați anvelopele să nu existe semne de uzură anormală pe suprafața de contact

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificare adâncime suprafață de rulare

Verificați indicatorii de uzură suprafața de rulare. Dacă acești sunt vizibili, înlocuiți imediat anvelopele. Pentru siguranța deplasării, trebuie să înlocuiți anvelopele atunci când este atinsă adâncimea minimă a suprafeței de rulare.



⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu anvelope excesiv de uzate sau umflate necorespunzător poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare privind umflarea și întreținerea anvelopelor.

Germania

Legislația în vigoare în Germania interzice utilizarea anvelopelor cu o adâncime a căii de rulare mai mică de 1.6 mm.

Anvelopele trebuie schimbate de către dealer. Pentru anvelopele recomandate, presiunea de umflare și adâncimea minimă a suprafeței de rulare, consultați "Specificații tehnice." ▣ P. 115 Respectați aceste instrucțiuni ori de câte ori înlocuiți anvelopele.

- Folosiți anvelopele recomandate sau echivalente având aceeași dimensiune, mod de fabricare, indice de viteză și de sarcină.
- Roțile trebuie echilibrate cu plumbi originali Honda sau echivalent după ce anvelopele au fost umflate.
- Nu montați o cameră de aer într-o anvelopă tubeless pe această motocicletă. Acumularea excesivă de căldură poate provoca explozia camerei.
- Folosiți doar anvelope tubeless pe această motocicletă. Jantele sunt proiectate pentru anvelope tubeless și în timpul accelerării sau frânării puternice, o anvelopă cu cameră poate aluneca de pe jantă și poate provoca dezumflarea rapidă a anvelopei.

⚠️ AVERTIZARE

Montarea de anvelope necorespunzătoare pe motocicletă poate afecta grav manevrabilitatea și stabilitatea, existând riscul producerii unui accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope recomandate în acest manual de utilizare.

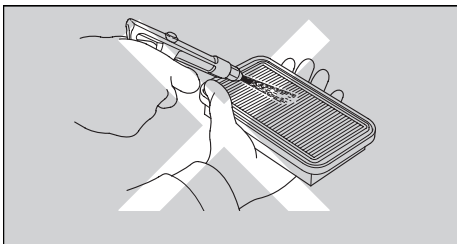
Elemente esențiale ale întreținerii

Filtru de aer

Această motocicletă este dotată cu un filtru de aer vâscos.

Curățarea cu aer sau orice altă modalitate de curățare poate degrada performanțele elementului filtrant și poate provoca admisia de praf.

Nu efectuați intervenții de întreținere. Trebuie întreținut doar de către reparator.



Trusă de scule

Trusa de scule este depozitată pe partea inferioară a șei. ➤ P. 59

Puteți efectua unele reparații pe marginea drumului, reglări minore și înlocuiri de piese cu ajutorul sculelor din trusă.

- Șurubelniță Standard/Phillips
- Cheie fixă 10 x 14 mm
- Cheie fixă 12 x 14 mm
- Cheie pentru piulițe

Următoarea unealtă este depozitată în spatele capacului lateral dreapta. ➤ P. 60

- Cheie hexagonală 5 mm

Următoarele scule sunt depozitate în carcasa bateriei, sub șa. ➤ P. 59

- Mâner șurubelniță
- Dispozitiv pentru siguranțe

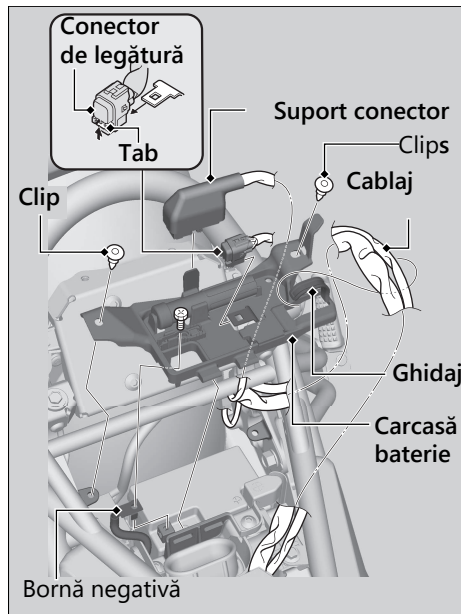
Demontare & montare componente caroserie

Baterie

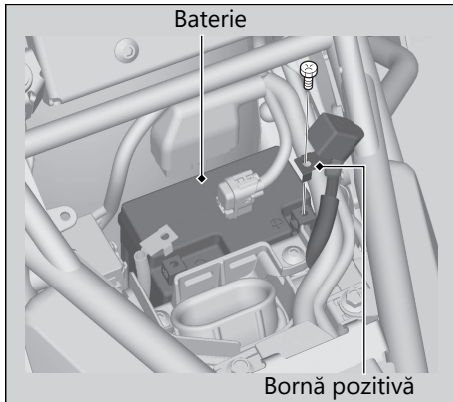
I Demontare

Asigurați-vă că contactul este în poziția ○ (oprit).

1. Demontați șaua. ➤ P. 59
2. Demontați conectorul de legătură în timp ce apăsați clema de pe carcasa bateriei.
3. Demontați suportul conectorului de pe carcasa bateriei.
4. Eliberați cablajul din ghidajul de pe carcasa bateriei.
5. Demontați clipsurile. ➤ P. 58
6. Deconectați borna negativă ⊖ de la baterie.
7. Trageți în sus carcasa bateriei.



8. Deconectați borna pozitivă ⊕ de la baterie.
9. Demontați bateria având grijă să nu scăpați piulițele.



Montare

Montați piesele în ordinea inversă demontării.

Întotdeauna conectați întâi borna pozitivă ⊕. Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse.

Asigurați-vă că afișarea orei este corectă după ce bateria este reconectată. ► P. 22

Pentru manipularea corectă a bateriei, consultați "Elemente esențiale ale

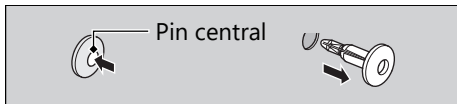
întreținerii." ► P. 45

"Baterie descărcată." ► P. 96

Clips

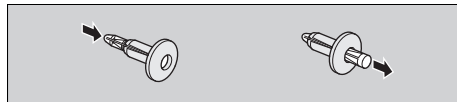
Demontare

1. Apăsați în pinul central pentru eliberare.
2. Trageți clipsul din locaș.



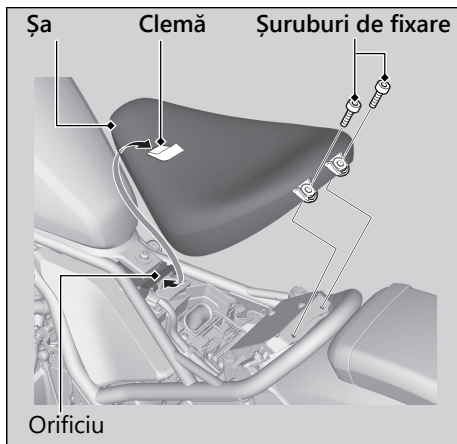
Montare

1. Apăsați în partea inferioară a pinului central.



2. Introduceți clipsul în locaș.
3. Apăsați pinul central pentru blocarea clipsului.

Șa



Demontare

1. Trageți în sus colțurile din spate ale șeii, apoi demontați șuruburile de fixare folosind cheia hexagonală de 5 mm din trusa de scule. ► P. 55
2. Trageți șaua către spate și în sus.

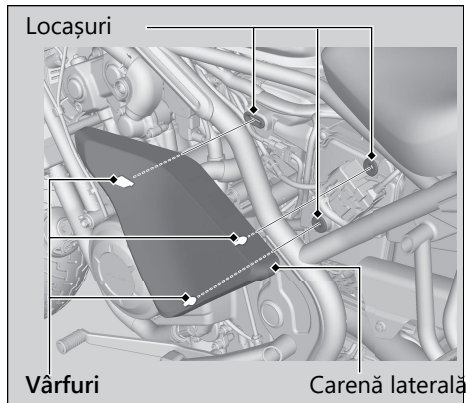
Montare

1. Introduceți clemă în locaș.
2. Montați și strângeți bine șuruburile de fixare.

Asigurați-vă că șaua este blocată în siguranță pe poziție trăgând ușor în sus.

Carenă laterală

Întreținere



Înlocuirea carenelor laterale dreapta și stânga se face în același mod.

Demontare

1. Prindeți carena laterală.
2. Scoateți vârfurile din locașuri.
3. Îndepărtați carena laterală.

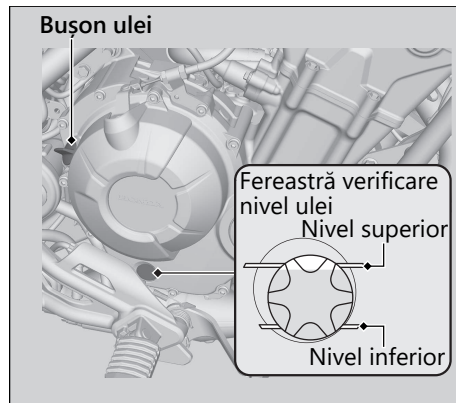
Montare

Montați piesele în ordinea inversă demontării.

Ulei motor

Verificare ulei motor

1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Rotiți contactul în poziția **O** (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați motocicletă în poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
4. Verificați, prin fereastra de verificare nivel ulei, dacă nivelul uleiului se situează între marcajul nivelului superior și marcajul nivelului inferior.



Ulei motor ► Completare ulei

Completare ulei motor

Dacă nivelul uleiului este sub sau în apropierea marcajului inferior, adăugați uleiul de motor recomandat. ► P. 47, ► P. 115

1. Desfaceți bușonul completare ulei.

Adăugați uleiul recomandat până când acesta ajunge la marcajul superior de nivel.

- Așezați motocicleta în poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă atunci când verificați nivelul uleiului.
- Nu umpleți peste marcajul superior de nivel.
- Asigurați-vă că nu pătrund obiecte străine prin deschiderea filtrului de ulei.
- Ștergeți imediat orice vărsare de lichid.

2. Fixați la loc, în siguranță, bușonul.

NOTIFICARE

Umplerea excesivă cu ulei sau funcționarea cu ulei insuficient poate deteriora motorul. Nu amestecați tipuri și gradații diferite de ulei. Acestea pot afecta lubrifierea și funcționarea ambreiajului.

Pentru tipul de ulei selectat și instrucțiuni privind alegerea uleiului, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii." ► P. 47

Înlocuire ulei motor & filtru

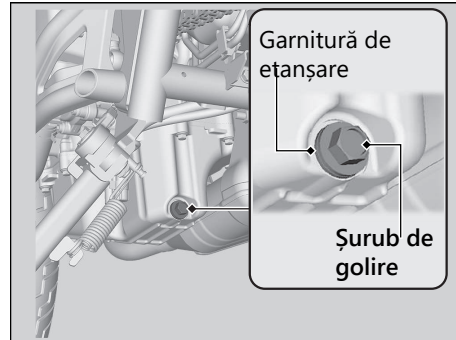
Înlocuirea uleiului și a filtrului necesită scule speciale. Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată la un dealer

Folosiți un filtru de ulei nou, original Honda, sau echivalent recomandat pentru modelul dumneavoastră.

NOTICARE

Utilizarea filtrului de ulei greșit poate provoca daune motorului.

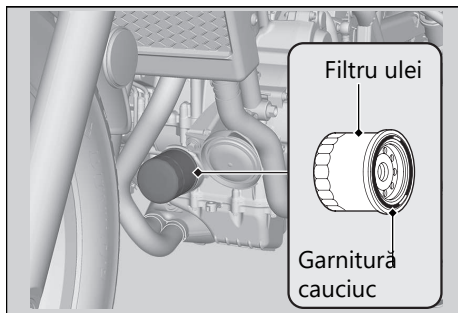
1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Rotiți contactul în poziția **O** (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați motocicleta în poziție verticală pe suprafață plană și stabilă.
4. Poziționați un recipient sub șurubul de golire.
5. Desfaceți bușonul pentru completarea uleiului și garnitura de etanșare pentru a goli uleiul.



Ulei motor ► Înlocuire ulei motor & filtru

6. Îndepărtați filtrul de ulei cu o cheie pentru filtru și lăsați uleiul să se scurgă. Asigurați-vă că garnitura nu este lipită de motor.

► Aruncați uleiul și filtrul de ulei la un centru de reciclare autorizat.



7. Aplicați un strat subțire de ulei de motor pe garnitura de cauciuc a noului filtru de ulei.

8. Montați noul filtru de ulei și strângeți.

Cuplu: 26 N·m (2.7 kgf·m, 19 lbf·ft)

9. Montați o garnitură nouă de etanșare pe șurubul de golire. Strângeți șurubul de golire.

Cuplu: 30 N·m (3.1 kgf·m, 22 lbf·ft)

10. Umpleți carterul motor cu uleiul recomandat (► P. 47, ► P. 115) și montați bușonul de ulei.

Ulei necesar

Atunci când înlocuiți uleiul & filtrul ulei motor:

2.7 L (2.9 US qt, 2.4 Imp qt)

Atunci când înlocuiți doar uleiul:

2.5 L (2.6 US qt, 2.2 Imp qt)

11. Verificați nivelul uleiului. ► P. 61

12. Verificați să nu existe scurgeri.

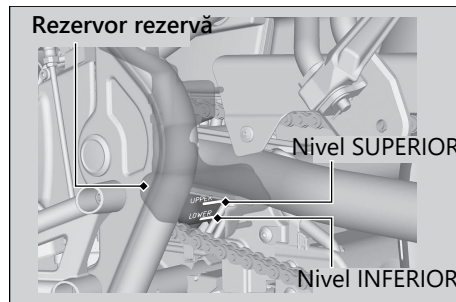
Agent de răcire

Verificare agent de răcire

Verificați nivelul agentului de răcire din rezervor atunci când motorul este rece.

1. Așezați motocicleta pe o suprafață stabilă, plană.
2. Mențineți motocicleta în poziție verticală.
3. Verificați dacă nivelul agentului de răcire se află între marcajul SUPERIOR și INFERIOR de pe rezervor.

Dacă nivelul agentului de răcire scade considerabil sau rezervorul este gol, este posibil să aveți o scurgere importantă. Motocicleta trebuie verificată de reparatorul dumneavoastră.



Adăugare agent de răcire

Dacă nivelul agentului de răcire este sub marcajul nivelului INFERIOR, adăugați agentul de răcire recomandat (P. 50) până când nivelul atinge marcajul nivelului SUPERIOR.

Adăugați fluid doar prin orificiul rezervorului și nu îndepărtați capacul radiatorului.

Agent de răcire ► Înlocuire agent de răcire

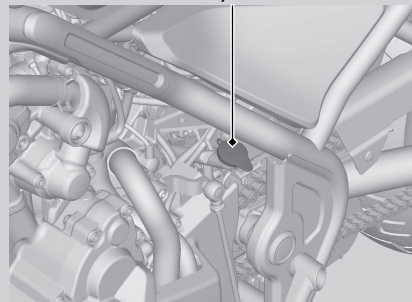
1. Îndepărtați bușonul rezervorului și adăugați fluid în timp ce monitorizați nivelul agentului de răcire.
 - Nu umpleți peste marcajul nivelului SUPERIOR.
 - Asigurați-vă că nu intra obiecte străine prin deschiderea rezervorului.
2. Montați corect bușonul rezervorului.

⚠️ AVERTIZARE

Dacă demontați bușonul radiatorului atunci când motorul este fierbinte, agentul de răcire vă poate stropi, provocându-vă arsuri.

Lăsați întotdeauna motorul și radiatorul să se răcească înainte de a îndepărta bușonul radiatorului.

Bușon rezervor



Înlocuirea agentului de răcire

Lăsați reparatorul dumneavoastră să înlocuiască agentul de răcire, exceptând cazurile în care aveți unelte adecvate și abilitățile mecanice necesare.

Frâne

Verificare lichid de frână

1. Așezați motocicleta într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie:

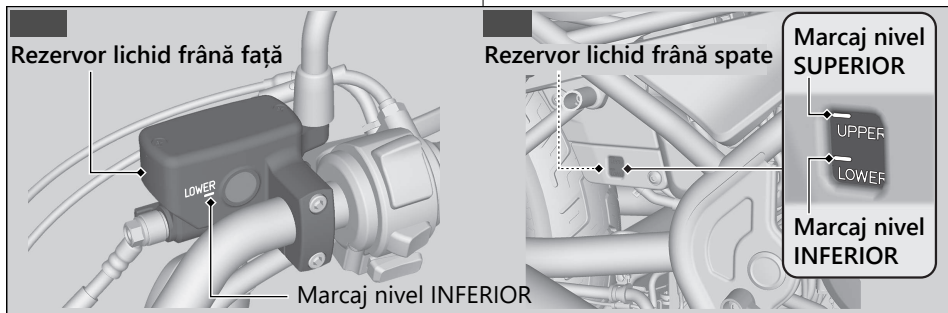
Față deasupra marcajului nivelului INFERIOR.

Spate între marcajele nivelului INFERIOR și SUPERIOR.

Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului INFERIOR sau dacă maneta sau pedala de frână are un joc excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate.

Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați motocicleta la un reparator autorizat.

Întreținere



Frâne ► Verificare plăcuțe frână

Verificare plăcuțe frână

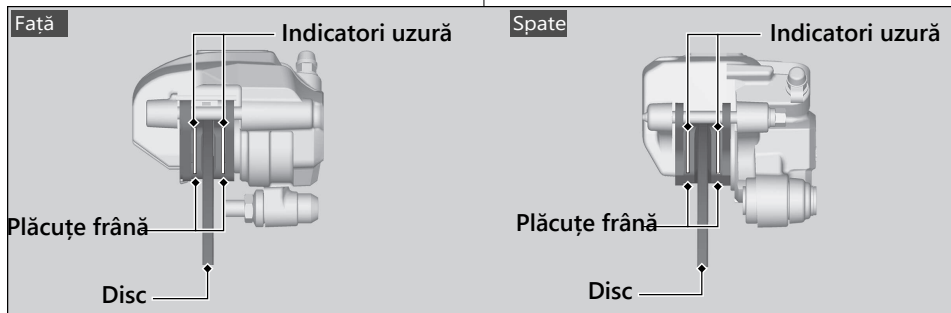
Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.

Plăcuțele trebuie înlocuite dacă plăcuța de frână este uzată până la indicator.

1. **Fată** Verificați plăcuțele de frână din spatele etrierului.
2. **Spate** Verificați plăcuțele de frână din partea dreaptă spate a motocicletei.

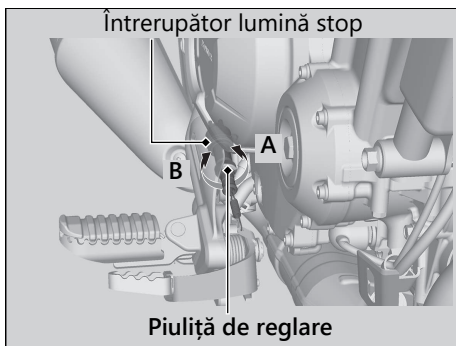
Dacă este necesar, lăsați reparatorul să înlocuiască plăcuțele.

Înlocuiți întotdeauna atât plăcuțele de frână stânga cât și dreapta în același timp.



Reglare întrerupător lumină stop

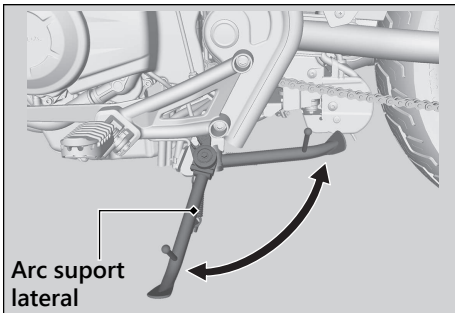
Verificați funcționarea întrerupător lumină stop. Mențineți întrerupătorul luminii stop și rotiți piulița de reglare în direcția A dacă comutatorul acționează prea târziu sau rotiți piulița în direcția B dacă comutatorul acționează prea repede.



Suport lateral

Verificare suport lateral

Întreținere



1. Verificați ca suportul lateral să funcționeze lin. Dacă suportul lateral este rigid sau scârțâie, curățați zona pivotului și lubrifiați șurubul pivotului cu vaselină curată.
2. Verificați arcul să nu existe daune sau tensionarea să nu fie redusă.

3. Stați pe motocicletă, cuplați transmisia în poziția neutră și ridicați suportul lateral.
4. Porniți motorul, trageți maneta de frână și cuplați transmisia într-o treaptă de viteză.
5. Coborâți complet suportul lateral. Motorul trebuie să se oprească atunci când coborâți suportul lateral. Dacă motorul nu se oprește, motocicletă trebuie verificată de către dealer.

Lanț de transmisie

Verificare joc lanț transmisie

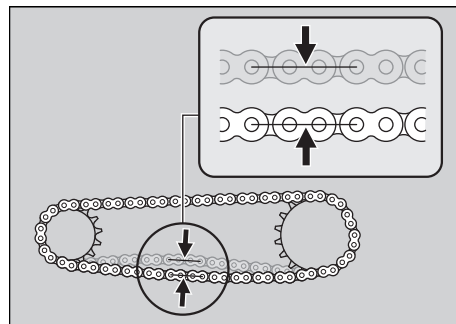
Verificați jocul lanțului de transmisie în diferite puncte ale lanțului. Dacă jocul este diferit în anumite puncte, este posibil ca anumite zale să fie înnodate sau gripate. Verificați lanțul la reparatorul dumneavoastră.

1. Cuplați transmisia în poziția neutră. Oprțiți motorul.
2. Poziționați motocicleta pe suportul lateral, pe o suprafață plană și stabilă.
3. Verificați jocul în partea inferioară a lanțului de transmisie la jumătatea distanței dintre angrenaje.

Joc lanț transmisie:

25 - 35 mm (1.0 - 1.4 in)

- Nu mergeți cu motocicleta dacă jocul lanțului depășește 50 mm (2.0 in).



4. Mergeți cu motocicleta înainte și verificați ca lanțul să se miște ușor.
5. Verificați roțile dințate. ► P. 49
6. Curățați și lubrificați lanțul de transmisie. ► P. 49

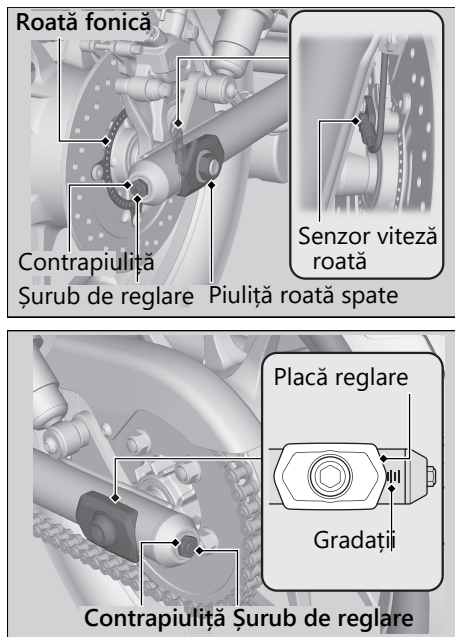
Lanț de transmisie ► Reglare joc lanț transmisie

Reglare joc lanț transmisie

Reglarea lanțului necesită utilizarea de unelte speciale. Lanțul de transmisie trebuie reglat de către reparatorul dumneavoastră.

Atunci când reglați jocul lanțului de transmisie aveți grijă să nu deteriorați senzorul de viteză roată și roata fonică.

1. Cuplați transmisia în poziția neutră. Opriti motorul.
2. Poziționați motocicleta pe suportul lateral, pe o suprafață plană și stabilă.
3. Slăbiți piulița roții spate.
4. Slăbiți piulițele de blocare pe ambele părți ale furcii.

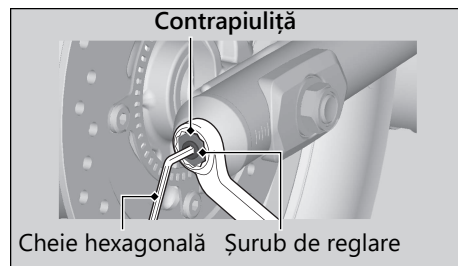


Lanț de transmisie ► Reglare joc lanț transmisie

5. Rotiți ambele șuruburi de reglare de un număr egal de ori, până când se obține tensionarea corectă a lanțului de transmisie. Pentru a strânge lanțul, rotiți șuruburile de reglare în sensul acelor de ceasornic. Rotiți șuruburile de reglare în sensul invers acelor de ceasornic pentru a obține un joc mai mare. Reglați jocul la un punct aflat la jumătatea distanței dintre pinion și coroană. Verificați jocul lanțului de transmisie. ► P. 71
6. Verificați alinierea punții spate asigurându-vă că extremitatea plăcilor de reglare ale lanțului se aliniază cu gradațiile pe ambele părți ale furcii. Ambele marcaje trebuie să corespundă. Dacă axul roții nu este aliniat corect, rotiți șurubul de reglare stânga sau dreapta până când se obține alinierea corectă și verificați din nou jocul lanțului.

7. Mențineți fixe șuruburile de reglare și strângeți piulițele de blocare.
- Pentru a menține fix șurubul de reglare, folosiți cheia hexagonală de 5 mm existentă în trusa de scule. ► P. 55

Cuplu: 21 N·m (2.1 kgf·m, 15 lbf·ft)



8. Strângeți piulița punții spate.

Cuplu: 88 N·m (9.0 kgf·m, 65 lbf·ft)

9. Verificați din nou jocul lanțului de transmisie.

Lanț de transmisie ► Reglare joc lanț transmisie

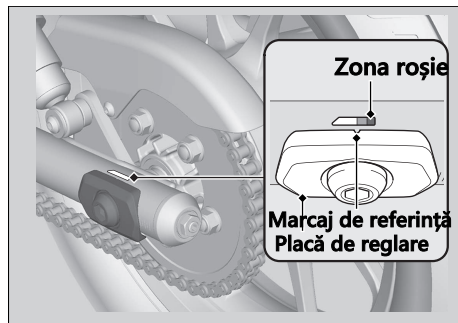
Dacă la montare nu a fost folosită o cheie dinamometrică, consultați, cât mai repede posibil, reparatorul pentru a verifica dacă montarea este corectă. Montarea incorectă poate conduce la pierderea capacității de frânare.

I Verificare uzură lanț transmisie

În timpul reglării, verificați indicatorul de uzură al lanțului de transmisie. Dacă marcajul de referință existent pe placa de reglare ajunge în zona roșie pe eticheta indicatorului după ce ați reglat lanțul și după ce ați obținut tensionarea corectă, înlocuiți lanțul de transmisie deoarece este uzat excesiv.

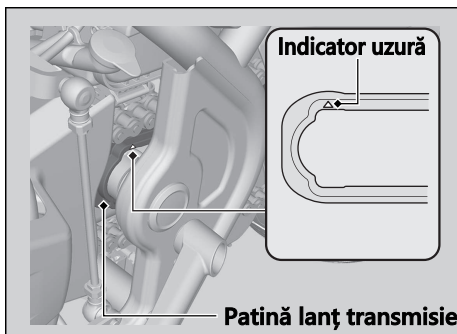
Lanț: DID 520VF sau RK 520KLO2

Dacă este necesar, înlocuiți lanțul la reparatorul dumneavoastră.



Verificare patină lanț conductor

Verificați starea patinei lanțului de conductor.
Dacă patina lanțului de transmisie este uzată
până la indicatorul de uzură, înlocuiți-o.
Dacă este necesar, înlocuiți pagina lanțului
conducător la reparatorul dumneavoastră.



Ambreiaj

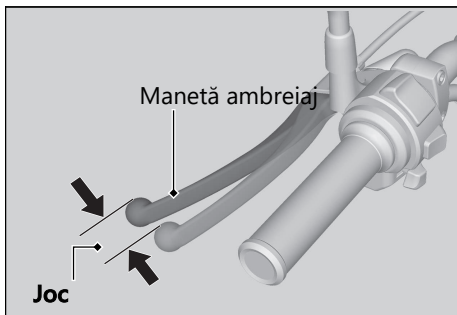
Verificare ambreiaj

I Verificare joc manetă ambreiaj

Verificați jocul manetei de ambreiaj.

Joc la maneta de ambreiaj:

10 - 20 mm (0.4 - 0.8 in)



Verificați cablul de ambreiaj să nu existe îndoit sau semne de uzură. Dacă este necesar, înlocuiți cablul la un dealer.

Lubrifiați cablul de ambreiaj cu un lubrifiant pentru cabluri existent pe piață pentru a preveni uzura prematură și coroziunea.

NOTIFICARE

Reglarea incorectă a jocului poate provoca uzura prematură a ambreiajului.

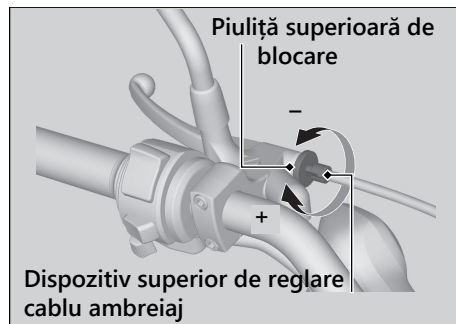
Reglare joc manetă ambreiaj

Reglare superioară

Inițial, încercați reglarea cu dispozitivul superior de reglare a cablului de ambreiaj.

1. Slăbiți piulița superioară de blocare.
2. Rotiți dispozitivul superior de reglare a cablului de ambreiaj până când jocul este de 10 - 20 mm (0.4 - 0.8 in).
3. Strângeți piulița superioară de blocare și verificați din nou jocul.

Ambreiaj ► Reglare joc manetă ambreiaj

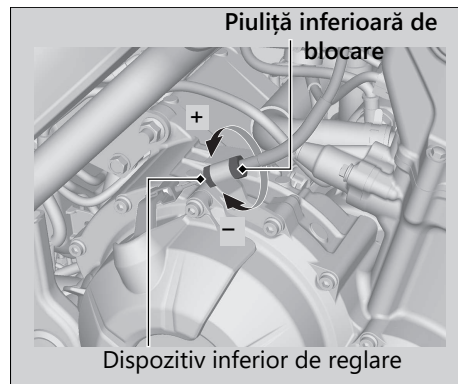


Reglare inferioară

Dacă dispozitivul superior de reglare a cablului de ambreiaj este slăbit aproape de limită sau nu se poate obține jocul corect, încercați reglarea cu ajutorul piuliței inferioare de reglare a cablului de ambreiaj.

Ambreiaj ► Reglare joc manetă ambreiaj

1. Slăbiți piulița superioară de blocare și strângeți complet dispozitivul superior de reglare a cablului de ambreiaj până la capăt (pentru a obține jocul maxim). Strângeți piulița superioară de blocare.
2. Slăbiți piulița inferioară de blocare.
3. Rotiți piulița inferioară de reglare până când se obține un joc al manetei de ambreiaj de 10 - 20 mm (0.4 - 0.8 in).
4. Strângeți piulița inferioară de blocare și verificați jocul manetei de ambreiaj.
5. Porniți motorul, trageți maneta de ambreiaj și cuplați o treaptă de viteză. Asigurați-vă că motorul nu se oprește și că motocicletă înaintează corect. Eliberați treptat maneta de ambreiaj și deschideți accelerația. Motocicleta dumneavoastră trebuie să se miște ușor și să accelereze treptat.



Dacă nu se poate obține o reglare corectă sau ambreiajul nu funcționează corect, contactați reparatorul dumneavoastră.

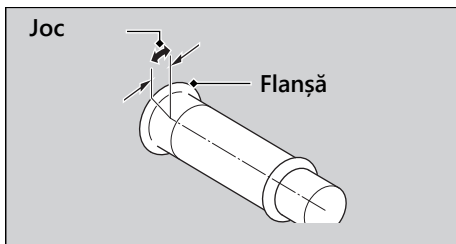
Accelerație

Verificare accelerație

Având motorul oprit, verificați ca accelerația să se învârtă lin din poziția complet închisă în poziția complet deschisă în toate pozițiile direcției și ca jocul accelerației să fie corect. Dacă accelerația nu se mișcă ușor, nu revine automat în poziție sau dacă cablul este deteriorat, duceți motocicleta să fie verificată de reparatorul dumneavoastră.

Joc la flanșa manetei de accelerație:

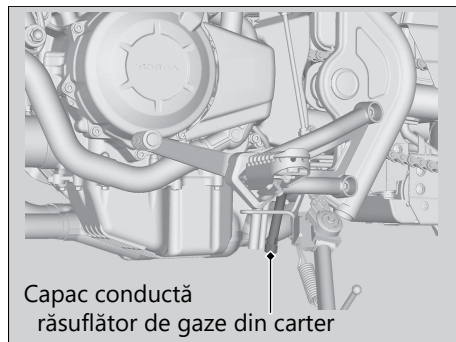
2 - 6 mm (0.1 - 0.2 in)



Răsuflător pentru gazele din carter

Curățare răsuflător pentru gazele din carter

1. Poziționați un recipient adecvat sub conducta răsuflătorului pentru gazele din carter.
2. Demontați capacul conductei răsuflătorului de gaze din carter de pe conductă.
3. Goliți depunerile într-un recipient adecvat.
4. Repoziționați capacul conductei răsuflătorului de gaze din carter pe conductă.

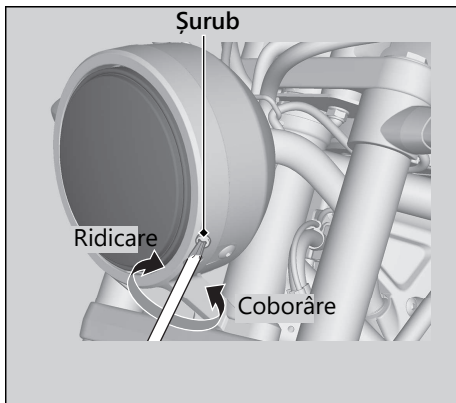


Alte reglaje

Reglare orientare far

Pentru o aliniere corectă, puteți regla orientarea verticală a farului. Dacă este necesar, strângeți sau desfaceți șurubul folosind șurubelnița Phillips din trusa de scule (► P. 55).

Respectați legislația și reglementările locale.



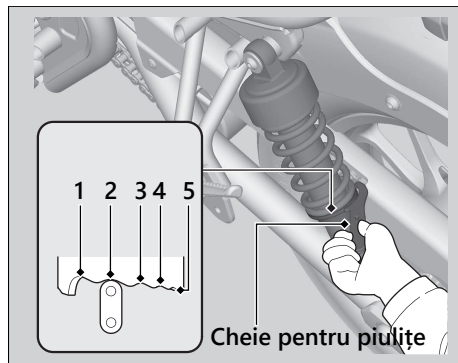
Alte reglaje ► Reglare suspensie spate

Reglare suspensie spate

Preîncărcare arc

Puteți regla preîncărcarea arcului, cu ajutorul dispozitivului de reglare, pentru adaptare la sarcină sau la suprafața de deplasare. Rotiți dispozitivul de reglare folosind cheia pentru piulițe din trusa de scule (► P. 55).

Aduceți dispozitivul de reglare în poziția 1 pentru a reduce preîncărcarea arcului (mai moale) sau într-una din pozițiile de la 3 la 5 pentru a crește preîncărcarea arcului (mai dură). Poziția standard este 2.



NOTIFICARE

Încercarea de a efectua reglarea trecând direct din poziția 1 în poziția 5 sau din poziția 5 în poziția 1 poate provoca daune amortizorului.

NOTIFICARE

Evitați rotirea butonului de reglare peste limita finalului de cursă. Reglați atât amortizorul stânga cât și amortizorul dreapta la aceeași preîncărcare a arcului.

Soluționarea problemelor

Motorul nu pornește.....	P. 84
Supraîncălzirea (Este aprins matorul temperatură ridicată agent de răcire) ..	P. 85
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent	P. 86
Martor presiune scăzută ulei	P. 86
Martor de avertizare defecțiune PGM-FI (injecție programată de combustibil).....	P. 86
Martor ABS (Anti-lock Brake System)	P. 87
Alți martori de avertizare	P. 88
Martor indicator nivel combustibil.....	P. 88
Pană	P. 89
Defecțiune electrică	P. 96
Baterie descărcată	P. 96
Bec ars	P. 96

Siguranță arsă	P. 99
----------------------	-------

Motorul nu pornește

Motorul demarorului funcționează, dar motorul nu pornește

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 31
- Verificați dacă există combustibil în rezervor.
- Verificați dacă marorul de avertizare defecțiune PGM-FI este aprins.
 - ▶ Dacă marorul de avertizare este aprins, contactați reparatorul dumneavoastră cât mai curând posibil.

Motorul demarorului nu funcționează

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 31
- Asigurați-vă că butonul de oprire a motorului este în poziția (funcționare). ➤ P. 28
- Verificați dacă există siguranțe arse. ➤ P. 99
- Verificați dacă conexiunile bateriei sunt slăbite sau dacă bornele bateriei sunt corodate. ➤ P. 45, ➤ P. 56
- Verificați starea bateriei. ➤ P. 96

Dacă problema persistă, duceți motocicletă pentru a fi verificată de către reparatorul dumneavoastră.

Supraîncălzirea (Este aprins motorul temperatură ridicată agent de răcire)

Motorul se supraîncălzește într-una din următoarele situații:

- Se aprinde motorul temperatură ridicată agent de răcire.
- Accelerația devine lentă.

În acest caz, opriți, în siguranță, pe partea laterală a drumului și efectuați următoarea procedură. Funcționarea prelungită la ralanti ridicat poate conduce la aprinderea motorului de avertizare temperatură ridicată agent de răcire.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu un motor supraîncălzit poate defecta în mod grav motorul.

1. Opriți motorul folosind butonul de pornire și apoi rotiți contactul în poziția I (pornit).
2. Verificați dacă ventilatorul radiatorului funcționează și apoi rotiți contactul în poziția O (oprit).

Dacă ventilatorul nu funcționează:

Poate exista o defecțiune. Nu porniți motorul. Transportați motocicleta la reparatorul dumneavoastră.

Dacă ventilatorul funcționează:

Lăsați motorul să se răcească având contactul în poziția O (oprit).

3. După ce motorul s-a răcit, verificați furtunul radiatorului și verificați dacă există scurgeri. ➡ P. 65

Dacă există scurgeri:

Nu porniți motorul. Transportați motocicleta la reparatorul dumneavoastră.

4. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervorul de rezervă. ➡ P. 65
► Adăugați lichid de răcire dacă este necesar.
5. Dacă verificările efectuate la pașii de la 1 la 4 au un rezultat pozitiv, puteți continua deplasarea, dar verificați cu atenție motorul temperatură ridicată agent de răcire.

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent

Martor presiune scăzută ulei

Dacă martorul presiune scăzută ulei se aprinde, trageți pe dreapta și opriți motorul.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu presiune scăzută ulei poate deteriora în mod grav motorul.

1. Verificați nivelul uleiului motor și completați, dacă este necesar. ➤ P. 61, ➤ P. 62
2. Porniți motorul.
 - Continuați deplasarea doar dacă martorul presiune scăzută ulei se stinge.

Accelerarea rapidă poate provoca temporar aprinderea martorului presiune scăzută motor, în special dacă nivelul uleiului se află în dreptul sau în apropierea marcăjului inferior.

Dacă martorul presiune scăzută rămâne aprins atunci când nivelul uleiului este corespunzător, opriți motorul și contactați reparatorul dumneavoastră.

Dacă nivelul uleiului motor scade rapid, este posibil să existe o scurgere sau o altă problemă gravă. Motocicleta dumneavoastră trebuie verificată de către reparatorul dumneavoastră.

Martor de avertizare defecțiune (MIL) PGM-FI (injecție programată de combustibil)

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării, este posibil să existe o defecțiune gravă a sistemului PGM-FI. Reduceți viteza și duceți motocicleta, cât mai curând posibil, la dealer pentru a fi verificată.

Martor ABS (Anti-lock Brake System)

Dacă apare unul din următoarele moduri de funcționare, este posibil să existe o defecțiune gravă a sistemului ABS. Reduceți viteza și duceți motocicleta, cât mai curând posibil, la dealer pentru a fi verificată.

- Martorul se aprinde sau începe să se aprindă intermitent în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este în poziția ON/
- Martorul nu se stinge la viteze de peste 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul ABS rămâne aprins, frânele vor continua să funcționeze ca un sistem obișnuit de frânare, dar fără beneficiile funcției anti-blocare.

Este posibil ca martorul de avertizare ABS să se aprindă intermitent dacă roțiți roata spate având motocicleta ridicată de pe sol. În acest caz, roțiți contactul în poziția  (oprit) și apoi din nou în poziția  (pornit). Martorul ABS se va stinge după ce viteza atinge 30 km/h (19 mph).

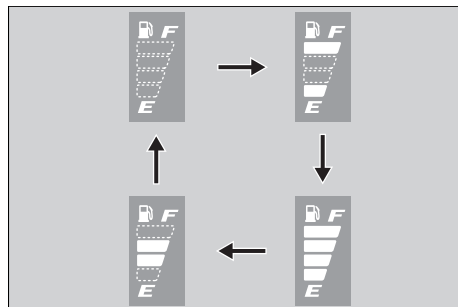
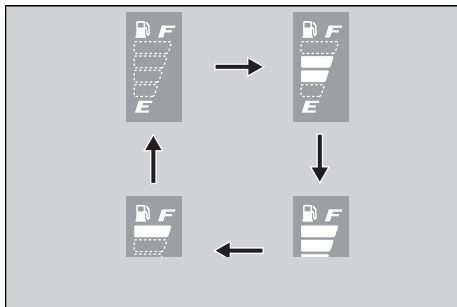
Alți martori de avertizare

Martor indicator nivel combustibil

Dacă apare o defecțiune a sistemului de alimentare, segmentele sunt afișate conform celor indicate în figură.

Dacă se întâmplă acest lucru, contactați, cât mai curând posibil, dealerul.

Soluționarea problemelor



Pană anvelopă

Repararea unei pene sau demontarea unei roți necesită scule speciale și experiență tehnică. Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată de către dealer.

După o intervenție de urgență, duceți întotdeauna anvelopa pentru a fi verificată/înlocuită de către dealer.

Reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope

Dacă anvelopa dumneavoastră are o pană minoră, puteți efectua o reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope tubeless. Respectați instrucțiunile furnizate în kitul reparație de urgență anvelope.

Deplasarea cu o anvelopă reparată temporar este extrem de riscantă. Nu depășiți viteza de 50 km/h (30 mph). Anvelopa trebuie înlocuită de dealer cât mai curând posibil.

⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu o anvelopă reparată temporar este extrem de riscantă. Dacă reparația temporară nu reușește, se poate provoca un accident și puteți fi răniți grav sau chiar uciși.

Dacă trebuie să vă deplasați cu o anvelopă reparată temporar, mergeți încet și cu atenție și nu depășiți 50 km/h (30 mph) până când anvelopa este înlocuită.

Demontare roți

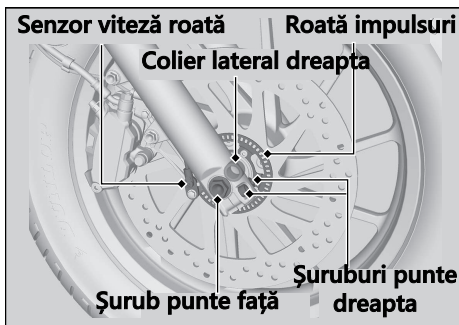
Respectați aceste proceduri dacă trebuie să demontați o roată pentru a remedia o pană.

Pană anvelopă ► Demontare roți

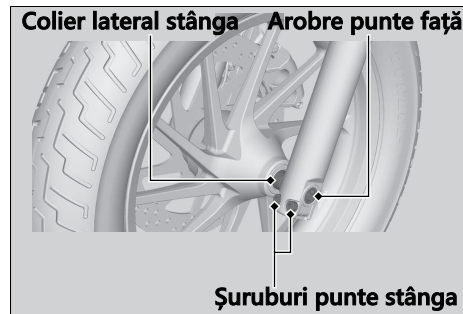
Atunci când demontați și montați roata, aveți grijă să nu deteriorați senzorul de viteză roată și roata fonică.

**Roată față
Demontare**

1. Așezați motocicleta pe o suprafață stabilă și plană.
2. Îndepărtați șurubul axului roții față.



3. Slăbiți șuruburile de strângere dreapta și stânga ale axului roții.
4. Susțineți motocicleta în siguranță și ridicați roata față de pe sol folosind un stand pentru întreținere sau un elevator.
5. Îndepărtați arborele punții față, roata față și colierele laterale.
 - Evitați ca vaselina, uleiul și murdăria să intre în contact cu suprafața discului sau a plăcuțelor.
 - Nu acționați maneta de frână atunci când roata este demontată de pe motocicletă



Pană anvelopă ► Demontare roți

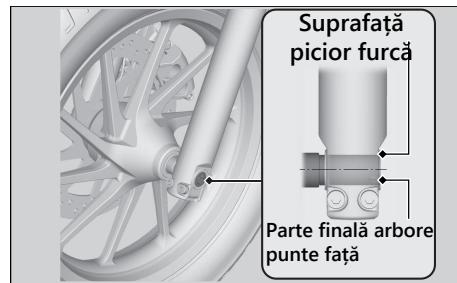
Montare

1. Fixați colierele laterale pe roată.
2. Pe partea stângă, poziționați roata între picioarele furcii și introduceți arborele punții față printre piciorul stânga al furcii și butucul roții

NOTIFICARE

Atunci când montați o roată sau un etrier în poziția originală, așezați discul de frână, cu atenție, între plăcuțe pentru a evita zgârierea acestora.

3. Aliniați extremitatea arborelui punții față cu suprafața piciorului furcii.



4. Strângeți șuruburile de pe partea stângă a punții pentru a bloca arborele roții față.
5. Montați și strângeți șurubul roții față.

Cuplu: 51 N·m (5.2 kgf·m, 38 lbf·ft)

6. Slăbiți șurubul de strângere de pe partea stângă a punții față.
7. Strângeți șuruburile pivotului roții dreapta.

Cuplu: 22 N·m (2.2 kgf·m, 16 lbf·ft)

Soluționarea problemelor

Continuare 91

Pană anvelopă ► Demontare roți

8. Coborâți roata față pe sol
9. Acționați maneta de frână și acționați furca de câteva ori.
10. Strângeți din nou șuruburile de strângere ale roții parte stânga.

Cuplu: 22 N·m (2.2 kgf·m, 16 lbf·ft)

11. Ridicați din nou roata față de pe sol și verificați dacă roata se învâрте fără obstacole după ce eliberați frâna.

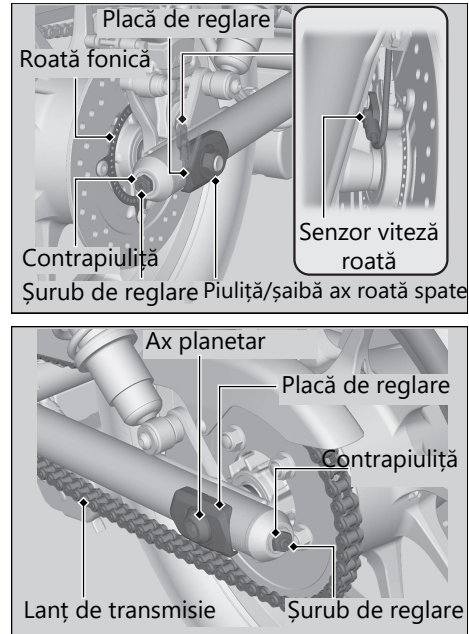
Dacă la montare nu a fost folosită o cheie dinamometrică, consultați, cât mai repede posibil, reparatorul pentru a verifica dacă montarea este corectă. Montarea incorectă poate conduce la pierderea capacității de frânare.

Roată spate

Atunci când folosiți un stand de întreținere, aveți grijă să nu deteriorați cablajul senzorului de viteză roată și furtunul de frână.

Demontare

1. Susțineți motocicleta în siguranță și ridicați roata spate de pe sol folosind un stand pentru întreținere sau un elevator.
2. Slăbiți piulița pivotului roții spate, piulițele de blocare și apoi rotiți șuruburile de reglare astfel încât să aduceți complet în față roata spate și să obțineți jocul maxim al lanțului de transmisie.
3. Demontați lanțul de pe angrenajul condus împingând roata spate către față.
4. Demontați piulița pivotului roții spate și șaiba.



Pană anvelopă ► Demontare roți

5. Demontați pivotul punții spate, plăcile de reglare lanț, suportul etrierului frână, roata spate și colierele laterale.
 - Susțineți ansamblul etrierului astfel încât să nu atârne de furtunul de frână. Nu răsuciți furtunul de frână.
 - Evitați ca vaselina, uleiul și murdăria să intre în contact cu suprafața discului sau a plăcuțelor.
 - Nu acționați pedala de frână atunci când roata este demontată de pe motocicletă.

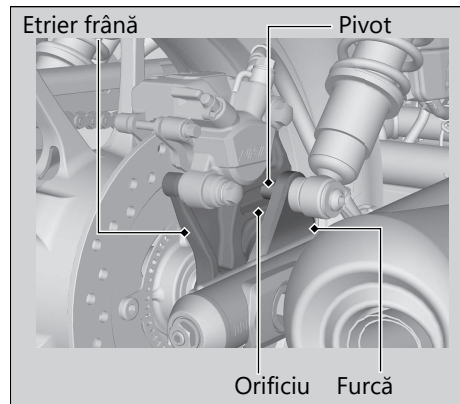
Montare

1. Atașați colierele laterale dreapta și stânga în locațiile originale pe roata spate.
2. Pentru montarea roții spate, inversați procedura de demontare.
 - Aveți grijă ca etrierul să nu zgârie roata în timpul montării.

NOTIFICARE

Atunci când montați o roată sau un etrier în poziția originală, așezați discul de frână, cu atenție, între plăcuțe pentru a evita zgărirea acestora.

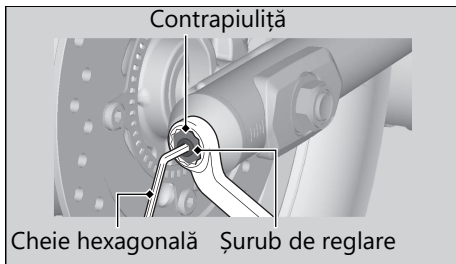
3. Asigurați-vă că știftul de pe furcă este poziționat în orificiul de pe suportul etrierului.



Până anvelopă ► Demontare roți

4. Reglați lanțul de transmisie. ► P. 72
5. Mențineți fixe șuruburile de reglare și strângeți piulițele de blocare
 - Pentru a ține șurubul de reglare, folosiți cheia hexagonală de 5 mm din trusa de scule. ► P. 55

Cuplu: 21 N·m (2.1 kgf·m, 15 lbf·ft)



6. Strângeți piulița axului roții spate.

Cuplu: 88 N·m (9.0 kgf·m, 65 lbf·ft)

7. Verificați din nou slăbirea lanțului de transmisie și alinierea punții spate. ► P. 71
8. După montarea roții, acționați pedala de frână de câteva ori, apoi verificați dacă roțile se învârt liber. Verificați din nou roata, dacă frâna are piedici sau dacă roata nu se învârt liber.

Dacă la montare nu a fost folosită o cheie dinamometrică, consultați, cât mai repede posibil, reparatorul pentru a verifica dacă montarea este corectă. Montarea incorectă poate conduce la pierderea capacității de frânare.

Defecțiuni electrică

Baterie descărcată

Încărcați bateria folosind un încărcător pentru baterii de motociclete.

Demontați bateria de pe motocicletă înainte de încărcare.

Nu folosiți un încărcător pentru baterii de autovehicule deoarece acestea pot supraîncălzi o baterie de motocicletă și o pot deteriora iremediabil. Dacă bateria își revine după reîncărcare, contactați dealerul.

NOTIFICARE

Nu se recomandă pornirea cu ajutorul cablurilor folosind o baterie pentru autovehicule deoarece aceasta poate deteriora sistemul electric al motocicletei dumneavoastră.

Bec ars

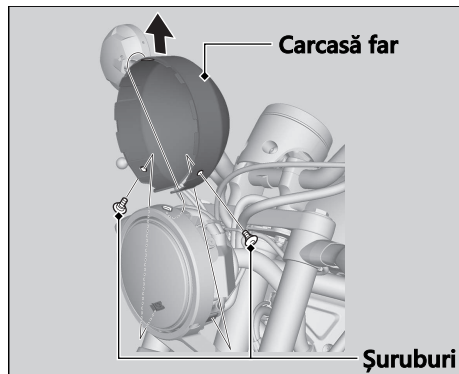
Pentru a înlocui un bec ars, respectați procedura de mai jos.

Aduceți contactul în poziția OFF. Lăsați becul să se răcească înainte de înlocuirea sa. Nu utilizați becuri diferite de cele specificate. Verificați dacă noul bec funcționează înainte de a începe deplasarea.

Pentru puterea becurilor, consultați capitolul "Specificații tehnice." ➤ P. 116

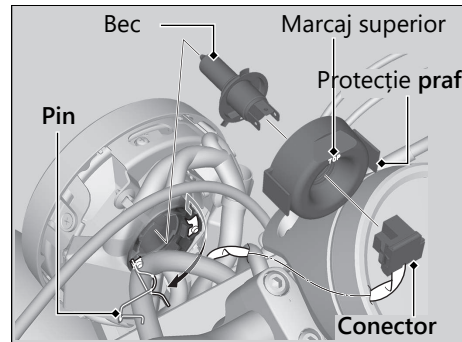
I Bec far

1. Îndepărtați șuruburile din locașul farului.
2. Eliberați carcasa farului din cârligul de pe suportul farului și trageți în sus carcasa farului.



3. Decuplați conectorul.
4. Îndepărtați protecția de praf.

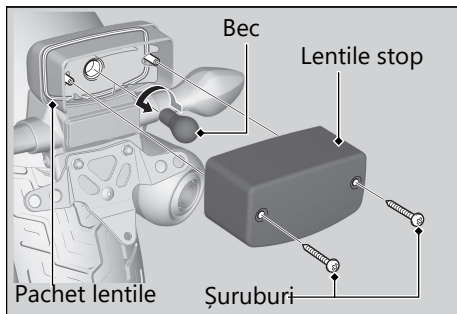
5. Desfaceți clema și demontați becul.



6. Montați noul bec și componentele în ordinea inversă demontării.
► Montați protecția de praf cu marcajul TOP orientat în sus.

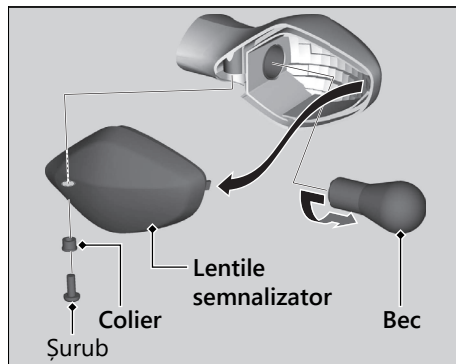
Nu atingeți suprafața de sticlă cu degetele. Dacă atingeți becul cu mâinile goale, curățați-l cu o lavetă umezită cu alcool.

I Bec stop frână/stop poziție



1. Demontați lentilele stopului prin îndepărtarea șuruburilor.
2. Apăsați ușor becul și rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic.
3. Montați noul bec și componentele în ordinea inversă decontării.
► După ce ați montat pachetul lentilelor pe poziție, montați lentilele stopului.

I Bec semnalizator față/spate



1. Demontați șurubul și colierul.
2. Demontați lentilele semnalizatorului.
3. Apăsați ușor becul și rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic.
4. Montați noul bec și componentele în ordinea inversă decontării.

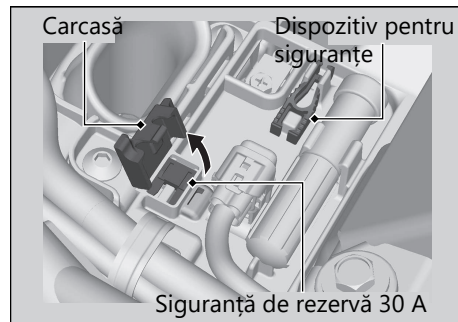
Siguranță arsă

Înainte de a manipula siguranțele, consultați
"Verificarea și înlocuirea siguranțelor." ► P. 46

I Siguranțe în tablou siguranțe

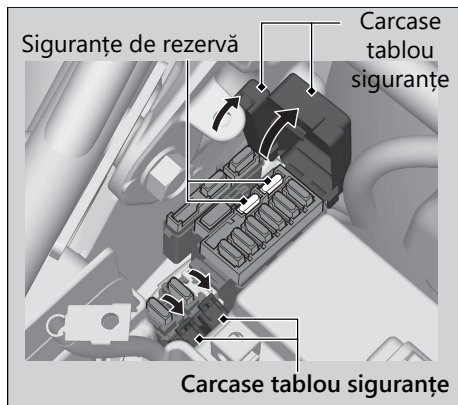
1. Demontați carcasa bateriei. ► P. 56
2. Deschideți carcasele tabloului de siguranțe.
3. Scoateți siguranțele una câte una cu dispozitivul pentru siguranțe și verificați existența unei siguranțe arse.
Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță de rezervă având aceeași putere.
 - Dispozitivul pentru siguranțe este depozitat pe carcasa bateriei.
 - Siguranțele de rezervă sunt poziționate tabloul de siguranțe și pe carcasa bateriei (pentru a avea acces la siguranța de protecție, deschideți carcasa).

4. Închideți carcasele tabloului de siguranțe.
5. Remontați componentele în ordinea inversă demontării.

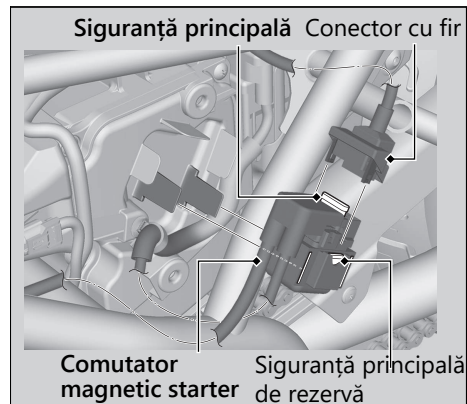


Soluționarea problemelor

Defecțiuni electrică ► Siguranță arsă



I Siguranță principală



1. Demontați carcasa din partea stângă. ► P. 60
2. Demontați comutatorul magnetic starter de pe carcasa locașului filtrului de aer, apoi decuplați conectorul cu fir al comutatorului magnetic starter.

3. Trageți siguranța principală afară și verificați existența unei siguranțe arse. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță de rezervă având aceeași putere.
 - Siguranța principală de rezervă este poziționată în comutatorul magnetic starter.
4. Remontați componentele în ordinea inversă demontării

NOTIFICARE

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicletă pentru a fi verificată de către un dealer.

Informații

Chei.....	P. 103
Instrumente de bord, comenzi & alte funcții...	P. 104
Îngrijirea motocicletei	P. 105
Depozitarea motocicletei	P. 108
Transportarea motocicletei	P. 109
Dumneavoastră & mediul înconjurător	P. 110
Numere de serie	P. 111
Combustibili care conțin alcool	P. 112
Catalizator	P. 113

Chei

Cheie contact/Cheie blocare coloană direcție

Notați codul cheii furnizat împreună cu plăcuța codului cheii și înregistrați-l în acest manual de utilizare. Păstrați cheia de rezervă într-un loc sigur. Pentru obținerea unui duplicat, predați cheia de rezervă sau codul de cheie dealerului dumneavoastră.

În cazul în care pierdeți toate cheile sau dacă codurile nu mai pot fi recuperate, ansamblul contactului va trebui demontat de către dealer pentru a identifica codul cheii.

Un breloc metalic poate deteriora zona din jurul contactului.

Instrumente de bord, comenzi & alte funcții

Instrumente de bord, comenzi & alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția  (pornit) și motorul este oprit se va descărca bateria.

Nu acționați cheia în timpul deplasării.

Buton oprire motor

Nu utilizați butonul de oprire motor decât în caz de urgență. Dacă acționați butonul în timpul deplasării, motorul se va opri brusc, deplasarea devenind astfel nesigură. Dacă opriți motorul folosind butonul de oprire motor, aduceți contactul în poziția  (oprit). Nerespectarea acestei instrucțiuni va descărca bateria.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999,999 dacă indicatorul depășește 999,999.

Kilometraj parțial

Kilometrajul parțial A și B revine la 0.0 atunci când afișarea depășește 9,999.9.

Protecție pentru documente

Manualul de utilizare, talonul și asigurarea pot fi păstrate în protecția pentru documente localizată sub șa.

Sistem întrerupere alimentare

Un senzor de înclinare oprește automat motorul și pompa de combustibil în cazul în care motocicleta cade. Pentru resetarea senzorului, trebuie să rotiți contactul în poziția  (oprit) și apoi în poziția  (pornit) înainte ca motorul să fie repornit.

Îngrijirea motocicletei

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a motocicletei dumneavoastră Honda. O motocicletă curată permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.

În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. Spălați întotdeauna motocicleta după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți motocicleta folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria
2. Dacă este necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.
 - Curățați lentilele farurilor, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgârierea acestora.

Evitați direcționarea apei către filtrul de aer, țeava de eșapament și componente electrice.

3. Clătiți bine motocicleta cu multă apă curată și ștergeți-o cu o lavetă moale și curată.
4. După ce motocicleta se usucă, lubrifiați toate componentele mobile.
 - Asigurați-vă că nu se varsă lubrifianți pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.
5. Lubrifiați lanțul imediat după ce ați spălat și uscat motocicleta.
6. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea.
 - Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopseaua sau componentele din plastic ale motocicletei dumneavoastră. Păstrați ceara departe de anvelope și frâne
 - Dacă motocicleta are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

Îngrijirea motocicletei

! Precauții privind spălarea

Respectați aceste instrucțiuni privind spălarea:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
 - ▶ Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
 - ▶ Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către țeava de eșapament:
 - ▶ Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și provoacă rugină
- Uscăți frânele:
 - ▶ Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânele la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora.
- Nu direcționați apa sub șai:
 - ▶ Apa de sub șai poate deteriora documentele și alte obiecte personale
- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
 - ▶ Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea
- Nu direcționați apa către far:
 - ▶ Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului.
 - ▶ Orice condens din interiorul farului ar trebui să dispară după câteva minute de funcționare a motorului cu farurile aprinse. Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la dealer pentru a fi verificat
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
 - ▶ Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.

Țeavă și tobă de eșapament

Atunci când țeava și toba de eșapament sunt vopsite, nu utilizați un produs de curățare abraziv existent în comerț. Folosiți un detergent neutru pentru a curăța suprafața vopsită a țevii și tobei de eșapament. Dacă nu sunteți sigur că țeava și toba de eșapament sunt vopsite, contactați dealerul dumneavoastră.

Depozitare motocicletă

Depozitarea motocicletei

Dacă vă depozitați motocicleta în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete.

Dacă nu veți mai folosi motocicleta o perioadă îndelungată de vreme, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați motocicleta și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.
- Lubrifiați lanțul. ► P. 49
- Așezați motocicleta pe un stand de întreținere și poziționați un butuc astfel încât ambele roți să fie ridicate de pe sol.
- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați motocicleta să se usuce.

- Demontați bateria (► P. 56) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria într-o zonă cu umbră și bine ventilată.

► Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă ⊖ pentru a preveni descărcarea.

După terminarea perioadei de depozitare a motocicletei, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

Transportarea motocicletei

Dacă motocicletă dumneavoastră trebuie să fie transportată, aceasta trebuie transportată pe o remorcă pentru motocicletă sau pe o platformă sau remorcă ce dispune de rampă de încărcare sau platformă de ridicare și chingi pentru fixarea motocicletei. Nu încercați niciodată să tractați motocicletă cu o roată sau cu roțile pe sol.

NOTIFICARE

Tractarea motocicletei poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Dumneavoastră & mediul înconjurător

Deținerea și conducerea unei motociclete poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Informații

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

Spălați motocicleta folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratului de ozon al atmosferei.

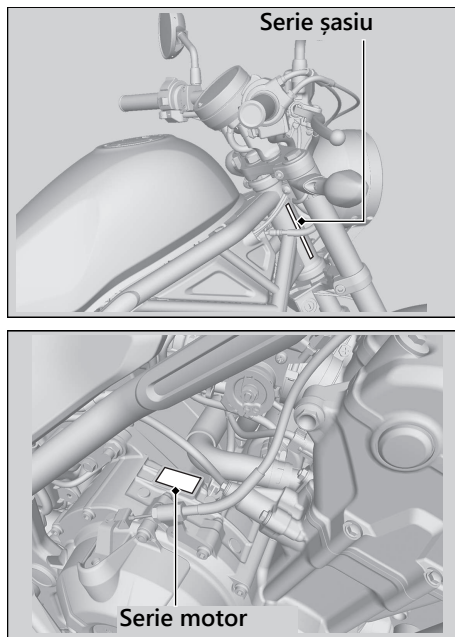
Reciclați deșeurile

Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare.

Contactați autoritățile locale sau la cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic motocicletă dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării motocicletei. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb. Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.



Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată. Următoarele amestecuri pot fi utilizate pentru motocicletă dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
 - Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale conductei de combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

Dacă observați probleme de funcționare sau reducerea performanțelor, încercați o altă marcă de combustibil.

Catalizator

Această motocicletă este echipată cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.

Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul motocicletei.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb. Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
- Verificați motocicleta la dealer dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător, întrerupeți deplasarea și opriți motorul.

Specificații tehnice

■ Componente principale

Lungime totală	2.190 mm (86.2 in)
Lățime totală	820 mm (32.3 in)
Înălțime totală	1.090 mm (42.9 in)
Ampatament	1.490 mm (58.7 in)
Gardă la sol minimă	135 mm (5.3 in)
Unghi de cădere	28° 0'
Urmă	110 mm (4.3 in)
Greutate la gol	190 kg (419 lb)
Greutate maximă*1	171 kg (377 lb)
Greutate maximă portbagaj	14 kg (31 lb)
Număr pasageri	Șofer și 1 pasager
Diametru minim de virare	2.85 m (9.35 ft)
Cilindree	471 cm ³ (28.7 cu-in)
Alezaj x cursă	67.0 x 66.8 mm (2.64 x 2.63 in)
Raport compresie	10.7 : 1
Combustibil	Benzină fără plumb Recomandat: 91 RON sau superior
Carburant care conține alcool	ETANOL până la 10% volum
Capacitate rezervor	1.2 L (2.96 US gal, 2.46 Imp gal)

Baterie	YTZ8V	
	12 V-7 Ah (10 HR) / 7.4 Ah (20 HR)	
	1	3.285
	2	2.105
	3	1.600
	4	1.300
Raport transmisie	5	1.150
	6	1.043
	Raport de reducere (primar / final)	
	2.029 / 2.667	

*1 : inclusiv șofer, pasager, toate bagajele și accesoriile.

Specificații tehnice

■ Date de întreținere

Anvelope	Față	130/90-16M/C 67H
	Spate	150/80-16M/C 71H
Anvelope		Bias-ply, tubeless
Tip recomandat	Față	DUNLOP D404F Q
	Spate	DUNLOP D404 Q
	Normală	Permis
Categorie de utilizare anvelope	Specială	Nu este permisă
	Zăpadă	Nu este permisă
	Moped	Nu este permisă
Presiune anvelope	Față	200 kPa (2.00 kgf/cm ² , 29 psi)
	Spate	200 kPa (2.00 kgf/cm ² , 29 psi)
Adâncime minimă suprafață rulare	Față	1.5 mm (0.06 in)
	Spate	2.0 mm (0.08 in)
Bujie (standard)		CPR8EA-9 (NGK)
Distanță electrozi		0.80 - 0.90 mm (0.031 - 0.035 in)
Ralanti		1,200 ± 100 rpm
Ulei motor recomandat		Ulei pentru motoare în 4 timpi Honda, clasificare API SG sau superioară, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving," SAE 10W-30, JASO T 903 standard MA

Capacitate ulei motor	După golire	2.5 L (2.6 US qt, 2.2 Imp qt)
	După golire & înlocuire filtru	2.7 L (2.9 US qt, 2.4 Imp qt)
	După demontare	3.2 L (3.4 US qt, 2.8 Imp qt)
Lichide de răcire recomandat		Lichid de frână Honda DOT 4
Capacitate sistem răcire		1.62 L (1.71 US qt, 1.43 Imp qt)
Lichid răcire recomandat		Lichid de răcire Pro Honda HP
Lubrifiant recomandat lanț transmisie		Lubrifiant pentru lanțuri de transmisie Dacă nu este disponibil, folosiți ulei pentru angrenaje SAE 80 sau 90 .
Joc lanț transmisie		25 - 35 mm (1.0 - 1.4 in)
Lanț de transmisie standard		DID 520VF sau RK 520KLO2
	Nr. zale	112
Dimensiuni angrenaje standard	Angrenaj conductor	15T
	Coroană	40T

Specificații tehnice

■ Becuri

Faruri	12 V-60/55 W
Stop frână/Stop poziție	12 V-21/5 W
Bec semnalizator față	12 V-21/5 W x 2
Bec semnalizator spate	12 V-21 W x 2

■ Siguranțe

Siguranță principală	30 A
Altă siguranță	30 A, 15 A, 7.5 A

■ Specificații cuplu

Șurub golire ulei motor	30 N·m (3.1 kgf·m, 22 lbf·ft)
Filtru ulei	26 N·m (2.7 kgf·m, 19 lbf·ft)
Piuliță blocare reglare lanț	21 N·m (2.1 kgf·m, 15 lbf·ft)
Piuliță pivot roată spate	88 N·m (9.0 kgf·m, 65 lbf·ft)
Șurub pivot roată față	51 N·m (5.2 kgf·m, 38 lbf·ft)
Șurub de strângere pivot roată față	22 N·m (2.2 kgf·m, 16 lbf·ft)

Index

A

ABS (Anti-lock Brake System)	13
Accelerație	79
Accesorii	16
Accident	5
Agent de răcire	65
Alimentare	34
Ambreiaj	
Joc	77
Sistem	76

Anvelope

Presiune	51
Pană	89
Înlocuire	51, 89

B

Baterie	45, 56
----------------------	--------

Bec

Stop frână/stop poziție	98
Semnalizator față/spate	98
Far	97

Benzină	34
----------------------	----

Blocare direcție	30
Butoane	28
Buton claxon	28
Buton fază lungă	26
Buton pornire	28
Buton semnalizator	28

C

Carenă laterală	60
Catalizator	113
Ceas	21
Clip	58

Combustibil

Indicator	21
Recomandat	34
Rezervă	21
Capacitate rezervor	34

Contact	29, 104
----------------------	---------

Cuplare trepte viteză	33
------------------------------------	----

D

Defecțiuni electrică	96
-----------------------------------	----

Demontare	
Baterie	56
Clip	58
Șa	59
Carenă laterală	60
Depozitare	
Echipament	35
Manual utilizare	36
Trusă scule	35
Depozitare motocicletă	108
E	
Echipament de protecție	11
Echipamente	
Manual utilizare	36
Trusă scule	35
Etichetă color	44
Etichete	7
Etichete cu simboluri	7
F	
Filtru de aer	54
Frânare	12
Frâne	
Lichid	48, 67
Uzură plăcuțe	68
G	
Gasohol	112
I	
Instrucțiuni încărcare	17
Instrucțiuni privind siguranța	3
Instrumente de bord	20
Instrumente de bord, comenzi & alte funcții	104
Î	
Îngrijirea motocicletei	105
Înterupător lumină stop	69
Înterupere alimentare	70
Întreținere	
Elemente esențiale	43
Importanță	39
Siguranță	39
Plan întreținere	40

K

Kilometraj	21, 104
Kilometraj parțial	104
Kit de reparație	21, 104

L

Lanț de transmisie	49, 71
Limită de greutate	17
Limite încărcare	17
Limite maxime încărcare	17
Localizare componente	18
Lumini de avarie	28

L

Martor ABS (Anti-lock Brake System)	26, 87
Martor avertizare defecțiune PGM-FI (Programmed Fuel Injection)	25, 86
Martor poziție neutră	25, 26
Martor presiune scăzută ulei	25, 86
Martor semnalizator	26
Martor temperatură ridicată agent răcire ...	25
Martori de avertizare	25

Martori de avertizare aprinși sau aprinși

intermitent	86
-------------------	----

Mediul înconjurător	110
---------------------------	-----

Modificări	16
------------------	----

Motor

Ulei	47, 61
Filtru ulei	63
Supraîncălzire	85
Pornire	31
Buton oprire	28, 104
Oprire	104
Nu pornește	84

N

Numere de serie	111
-----------------------	-----

O

Oprire motor	104
--------------------	-----

P

Parcarea	14
Patină lanț transmisie	75
Pornire motor	31

Prevederi privind deplasarea 12

Prevederi privind siguranța 11

R

Răsflător pentru gazele din carter 80

Recomandări

Agent răcire 50

Ulei motor 47, 61

Combustibil 34

Reglare ceas digital 23

Reglare orientare far 81

Roți

Demontare roată față 90

Demontare roată spate 93

S

Serie șasiu 111

Setare ecran 22

Siguranțe 46, 99

Sistem întrerupere alimentare

Senzor unghi înclinare 70, 104

Suport lateral 70

Soluționare probleme 83

Spălare motocicletă 105

Specificații tehnice 114

Suport lateral 70

Supraîncălzire 85

Suspensie spate 82

Ș

Șa 59

T

Transportare motocicletă 109

U

Ulei

Motor 47, 61